

## VANDAAG

- Gegevens over studiebeurs dochter Knoppel op straat p.2
- Engering: fundamenten economie moeten worden verbeterd p.3
- Staatskundige commissie: AVP laat verstek gaan p.5
- Johnson beken 'gebruik' p.7
- Eilandsraad Bonaire vergadert p.11



ENERGING  
...fundamenten...

106E JAARGANG — NO.: 132 DINSDAG 13 JUNI 1989

# AMIGOE



## Weer rust in Caracas



CARACAS — Eenheden van de Guardia Nacional hebben de taken van 9000 stakende politie-agenten overgenomen in Caracas. De hoofdstedelijke politie functionarissen gingen enkele dagen geleden reeds in staking en zagen hun acties gedwarsboord door de leger eenheden. Deze militair patrouilleert in het centrum van de stad.

OTTAWA - Canada roept zijn ambassadeur uit Peking terug voor overleg uit protest tegen het recente bloedbad onder de vreedzaam betogende studenten in Peking. Aldus Buitenland-minister Clark.

## Om vrede in land te behouden

# Alfonsin treedt af op 30 juni

BUENOS AIRES — President Raúl Alfonsín van Argentinië heeft maandagavond bekendgemaakt dat hij op 30 juni zijn ontslag zal aanbieden aan het Congres 'om de vrede in het land te behouden'.

Omrind door zijn ministers kondigde de president in een televisie-uitzending aan dat hij zal aftreden zodat de gekozen president, de Peronist Carlos Menem, het hoofd kan bieden aan de ernstige economische crisis waarin Argentinië zich bevindt. Alfonsín, die volgens de grondwet pas op 10 december de macht zou moeten overdragen, benadrukte dat zijn vervroegde aftreden noodzakelijk was 'voor het welzijn van het land'.

### ENIGE KANDIDAAT

Ook vice-president Victor Martínez zal op 30 juni zijn ontslag aanbieden, zei Alfonsín. Daarnaast zouden de twee hoogste leiders van het land aftreden. Volgens de grondwet van Argentinië moet de voorzitter van de Senaat, de Peronist Eduardo Menem, broer van de gekozen president, dan benoemd worden tot interim-president.

Juristen van de Peronisten stellen voor dat Eduardo Menem in dat geval het Congres in een speciale vergadering bijeenroep waarin Carlos Menem gekozen wordt als plaatsvervangend president. De regerende Radicale burgerunie en de Peronisten hebben verklaard, dat Carlos Menem in zo'n speciale vergadering de enige kandidaat zou zijn voor het presidentschap.

### OFFERS BRENGEN

Menem versloeg tijdens de presidentsverkiezingen van 14 mei de Radicals van Alfonsín. Sindsdien oefenden de Peronisten druk uit op Alfonsín om vervroegd af te treden en liet Menem meermalen weten dat hij klaar was om de macht over te nemen.

'Geen president heeft het recht zijn volk eindeloos om offers te vragen als zijn geweten hem verteld dat hij die (de opofferingen) kan verminderen door zelf een offer te brengen', verklaarde Alfonsín in zijn rede vanuit het presidentieel paleis. Argentinië heeft een buitenlandse schuld van zo'n 55 miljard dollar en wordt geteisterd door een enorme inflatie. Als gevolg van de torenhoge voedselprijzen braken eind mei in het hele land rellen uit waarbij supermarkten bestormd werden. In gevechten met de veiligheidspolitie kwamen vijftien mensen om het leven.

### VERWERPEN

De gekozen president Carlos Menem heeft het aanbod van de Argentijnse president Raúl Alfonsín om op 30 juni af te treden verworpen. Dat meldt het officiële persbureau Telam. Menem blijft erbij dat 1 tot 17 augustus een goede periode zou zijn voor de machtsoverdracht, zo dielden een woordvoerder van de gekozen president mee. Alfonsín verzocht zijn ontslag wil indienen, dan zal voor de tussenliggende periode een interim-president aangewezen moeten worden.

## NIEUW NIVEAU VAN VERTROUWEN

Voor eerst direct militair overleg van dit type

# SU en VS eens over manier voorkomen militaire conflicten

MOSKOU — De Sovjetunie en de Verenigde Staten hebben gisteren in Moskou een akkoord gesloten om het per ongeluk uitbreken van militaire conflicten te voorkomen.

De overeenkomst, die vanaf 1 januari 1990 geldt, werd ondertekend door admiraal William Crowe, voorzitter van de gezamenlijke Amerikaanse chefs van staf van de strijdkrachten, en de stafchef van de Sovjetstrijdkrachten, Michail Moisejev.

Crowe, die een elfdaags bezoek aan de Sovjetunie brengt, zei dat het akkoord aangeeft 'hoever de moed van onze politieke leiders ons gebracht heeft tot de ontwikkeling van een bredere en meer levensvatbare relatie tussen onze landen'.

### GEWICHTIG

Generaal Moisejev noemde de overeenkomst een 'gewichtige gebeurtenis in de geschiedenis van onze betrekkingen'. Het akkoord is onder meer bedoeld om te voorkomen dat het per ongeluk binnendringen in elkaars gebied met militaire vliegtuigen uitmondt in een gewelddadig conflict.

Over het akkoord hebben Amerikaanse en Sovjetteams van stafofficiërs negen maanden onderhandeld. Crowe zei dat het voor het eerst was dat militaire leiders van de twee supermogendheden rechtstreeks dergelijke onderwerpen hadden besproken.

ONVOORSPELBAARHEID De Amerikaanse generaal-majoor George L. Butler, die het Amerikaanse onderhandelingssteam leidde, zei op een persconferentie dat het akkoord een 'nieuw niveau van

In Colombia:

## Doden bij noodlanding in slecht weer

BOGOTA — Bij een noodlanding van een commercieel vliegtuig in Colombia welke in slecht weer moest worden uitgevoerd zijn vier mensen om het leven gekomen en raakten er twaalf gewond.

Een Twin-Otter van Canadese makelij welke toebehoorde aan de Colombiaanse luchtvaart-onderneming Aerotaca is onderweg van Bogota naar Yopal en Tame in moeilijkheden geraakt nadat het een tussenlanding had gemaakt in Yopal. In Tame kon het eigenlijk niet landen wegens het slechte weer. Daarna werd het contact met het toestel verloren waarvan de uiteindelijke bestemming Bucaramanga was. De piloot zag kans een noodlanding uit te voeren in Riveras del Rio Casanare op 45 km van Tame. Er kwamen daarbij vier mensen om en twaalf raakten er gewond. Aan boord van het toestel bevonden zich onder meer journalisten die op uitnodiging van het staatsoliebedrijf Ecopetrol de route zouden gaan volgen welke Simon Bolívar 170 jaar geleden aflegde op weg naar de veldslag welke de onafhankelijkheid van Colombia opleverde.

OTTAWA — Canada roept zijn ambassadeur uit Peking terug voor overleg uit protest tegen het recente bloedbad onder de vreedzaam betogende studenten in Peking.

vertrouwen tussen onze strijdkrachten en landen schept'. Zijn Sovjet-collega Anatoli Boljako verklaarde dat de overeenkomst de Sovjet-Amerikaanse militaire banden ten goede komt en 'de onvoorspelbaarheid in de betrekkingen tussen onze landen vermindert'.

Het akkoord geldt alleen voor onbedoelde militaire acties die uit de hand kun-

nen lopen, aldus de beide delegatieleiders. Het voorziet niet in het voorkomen van incidenten zoals het neerschieten van een Zuidkoreaanse vliegtuig in 1983. Dat toestel werd indertijd door een Sovjetstraalvliegtuig neergehaald.

De vier gebieden, waarop de overeenstemming van toepassing is, zijn:

- het per ongeluk of in nood gevallen binnendringen van vliegtuigen of zelfs grondstrijdkrachten in elkaars gebied;
- het gevaarlijk gebruik van laseronderdelen;
- de verstoring van militaire operaties door de andere zijde in een wederzijds overeengekomen 'speciaal spanningsgebied', zoals de Golf tijdens de Iraans-Iraakse oorlog;

- inmenging in elkaars bevel- en controle-netwerken.

### NAUW SAMENWERKEN

De twee onderhandelingsleiders zeiden verder dat de strijdkrachten van hun landen zes maanden nodig hebben om met de nieuwe procedures vertrouwd te raken. De Sovjetrussische en Amerikaanse strijdkrachten zullen hierbij nauw samenwerken, aldus generaal Butler.

## TERUGREIS NAAR NAMIBIA



NAMIBIA — Nicolas Bwakira (rechts), hoofd van de United Nations commissie voor vluchtelingen in Namibia leidt jonge kinderen van het vliegveld van Windhoek en maakt daarmee een begin aan de grootscheepse UN-luchtbrug die inwoners van Namibia terugvoert naar hun huizen. (AFP-satellietfoto)

## Oppositie-leider bij terugkeer in Panama ondervraagd

PANAMASTAD — De Panamese oppositieleider Ricardo Arias Calderon werd bij terugkeer in Panama gedurende zes uur aangehouden. Na een bezoek aan de Verenigde Staten werd hij op de Panamese Omar Torrijos-luchthaven ingerekend en voor verhoor zes uur lang in verzekerde bewaring gehouden. Documenten die hij bij zich had werden in beslag genomen. Calderon was kandidaat voor het vice-presidentschap bij de in mei gehouden verkiezingen en wel op de lijst van de verenigde oppositie. De douane op de luchthaven zei dat men handelde in opdracht van de strijdkrachten. Hij had een bezoek aan de Verenigde Staten gebracht om de vergadering te kunnen bijwonen van de Organisatie van Amerikaanse Staten welke handelde over de Panamese kwestie.

## Technische identificatie in weekeinde klaar

# Twee slachtoffers SLM-ramp alsnog overleden

DEN HAAG — In Paramaribo zijn gisteren twee slachtoffers, die de vlieg-ramp in Suriname vorige week woensdag overleefden, alsnog overleden. Het gaat om Raghoebarsingh, een Surinaamse politie-agent, en Romeo Josef Immanuel, een supporter van het voetbalelftal 'Kleurrijk Nederland'. Dit is van welingelichte bronnen in Paramaribo vernomen.

Immanuel zou overgebracht worden naar Nederland, net als zeven andere overlevenden. Er traden echter complicaties op waarop hij weer werd teruggestuurd naar het Diaconessen-ziekenhuis in Paramaribo, waar hij gisteren overleed.

In Suriname zijn de namen bekendgemaakt van dertig verongelukte slachtoffers van de vlieg-ramp. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag zal eerst de nabestaanden inlichten voor de lijst openbaar gemaakt wordt.

Een woordvoerder van het speciaal naar Paramaribo over-

gevlogen Rampen Identificatie Team van de Rijkspolitie zei gisteren op de Surinaamse televisie dat hij verwachtte dat de technische identificatie van de lijken dit week-einde voltooid zal zijn. Dit houdt niet in dat de identiteit van de doden dan is vastgesteld. Overigens sloot hij niet uit dat de identiteit van een aantal slachtoffers nooit vastgesteld zal kunnen worden.

Minister Ajodhia zei op de Surinaamse televisie dat de afgifte van stoffelijke overschotten op veel problemen stuit. Zo wordt een slachtoffer door zowel nabestaanden uit Nederland als familieleden uit Suriname opgeëist.

### CONDOLANCE-REGISTER

In een ander geval is de overleden een weduwnaar met kinderen in Nederland. Zij willen dat het lijk aan hen wordt overgedragen. Maar de vroege overlijden van de man in Suriname samenleefde en een nieuw gezin stichtte, claimt op haar beurt het stoffelijk

Grenspolitie VS:

## Grote coca-vangst

TUCSON - Agenten van de Amerikaanse grenspolitie hebben 43 zakken met cocaïne in beslag genomen. De totale vangst bedroeg 1,2 ton. Volgens een assistent van het hoofd van deze politie-dienst, Ed Pyett, was de vangst gedaan bij Sasabe, een stadje op zo'n honderd kilometer ten zuidwesten van Tucson. Tijdens de patrouillelegang ontdekte men een aantal mannen die in de nachtelijke uren drie voertuigen aan het laden waren langs een belangrijke snelweg. Bij het zien van de politie namen zij de benen in de richting van de Mexicaanse grens waar bij zij geholpen werden door de duisternis. Het was een van de belangrijkste drugs-vangsten sinds de oprichting van de grenspolitie die tussen Mexico en de VS opereert.



BISTRO LE CLOCHARD  
C'est vrai:  
une expérience culinaire  
Tel.: 625666 - 625667

## Watersnood in Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO - Hevige slagregens hebben zondag in Rio de Janeiro aan tenminste zes mensen het leven gekost. Er werd ook een enorme chaos aangeroepen in deze miljoenenstad. De regen viel 24 uur achtereen. Als gevolg daarvan ontstonden er grondverschuivingen en stroomde de modder van de bergen naar een krottenwijk van Rio in de buurt van het mondaine Copacabana. Veel mensen raakten have en goed kwijt. Op sommige plaatsen stond het water een meter hoog op straten. De belangrijkste verkeersaders konden niet gebruikt worden door het verkeer. Via de radio werden de mensen die in de auto's zaten welke in een onbeweeglijke file terecht waren gekomen gewaarschuwd voor dieven. Het was de ergste watersnood sinds verleden jaar.

### SPECIAAL NUMMER

Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag heeft een speciaal telefoonnummer ingesteld waar informatie kan worden verkregen over de vlieg-ramp met het SLM-vliegtuig vorige week woensdag in Suriname. Het ministerie heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Het departement besloot hiertoe in verband met het grote aantal aanvragen om informatie. Het nummer (070-48 68 57) is er alleen voor direct belanghebbenden: familie en vertegenwoordigers van de slachtoffers en overlevenden.



# Antilliaanse delegatie onder leiding van minister Inderson naar conferentie ILO streeft naar verbetering van de arbeidsomstandigheden

WILLEMSTAD —Morgen vertrekt minister van Arbeid en Sociale Zaken drs Stanley Inderson naar Geneve (Zwitserland), waar hij zal deelnemen aan de 76ste conferentie van de internationale arbeidsorganisatie ILO.

De samenstelling van de Antilliaanse delegatie ziet er als volgt uit: S. de Lanoy en mr S. Mambi van het departement van Arbeid en Sociale Zaken en A. Cova en F. Brito als werknemers-gedelegeerden. Ook E. Cova reist op een later tijdstip naar Geneve. Maandag 19 juni heeft minister Inderson een onderhoud met directeur-generaal Maurice Hansonne van de ILO.

De regerings-voorlichtingsdienst, RVD, verspreide naar aanleiding van deze conferentie het volgende artikel over de ILO:

Sinds haar oprichting na de Eerste Wereldoorlog huldigt de International Labour Organization het beginsel van sociale rechtvaardigheid. In de preambule van haar statuut is voor alle landen van de wereld neergelegd wat de minime doelstelling van de sociale politiek behoort te zijn.

De ILO heeft ook de stoot

gegeven voor de eerste toepassing van de zogenaamde tripartiete onderhandelingsmethode. Dit houdt in dat het vaststellen van internationale verdragen op het gebied van bescherming van de arbeiders niet alleen geschiedt door regeringsvertegenwoordigers, doch ook door de als zodanig aangewezen vertegenwoordigers van de sociale partners, dat wil zeggen de werkgevers- en de werknemersorganisaties. De ILO is er in geslaagd een basis te leggen voor dialoog en gemeenschappelijk onderzoek.

De ILO, sinds 1946 een van de gespecialiseerde instellingen van de Verenigde Naties, streeft naar verbetering van de arbeidsomstandigheden. Daartoe neemt zij in de jaarlijkse internationale arbeidsconferenties verdragen en aanbevelingen aan, die standaardregels geven met betrekking tot een aantal fundamentele mensenrechten, zoals afschaffing van dwangarbeid, opheffing van discriminatie, recht op arbeids- en vakverenigingsvrijheid, de regeling van arbeidstijden, de minimumlonen, de sociale voorzieningen en de veiligheidsvoorschriften.

De ILO heeft dan ook een constructieve bijdrage geleverd aan de harmonisatie van de sociale wetgeving.

De lidstaten worden immer geacht bedoelde standaardregels op te nemen in hun nationale wetgeving. Daarop wordt toegezien door een Comité van onafhankelijke deskundigen. Dit Comité, bestaande uit juristen van naam uit alle werelddelen, beoordeelt aan de hand van de door de lidstaten opgestelde rapporten de naleving van (geratificeerde) verdragen.

Tijdens de internationale arbeidsconferentie ondervraagt een uit conferentie-afgevaardigden samengestelde commissie de vertegenwoordigers van regeringen, die volgens de deskundigen hun verplichtingen inzake arbeidswetgeving niet zijn nagekomen. Jaarlijks worden lidstaten uitgenodigd om deel te nemen aan de zitting van de ILO, die in Geneve wordt gehouden.

Dit jaar staan er naast de vaste agendapunten, onder andere de volgende onderwerpen te behandelen:

- herziening van Verdrag nr 107 inzake de bescherming en integratie van inheemse bevolkingsgroepen;
- veiligheid in het gebruik van chemische stoffen op de arbeidsplaats;
- nachtarbeid;
- apartheidspolitiek in Zuidafrika;
- resoluties.

Het Koninkrijk der Nederlanden zal worden vertegenwoordigd door een tripartiete delegatie, af te vaardigen naar de 76ste zitting van de internationale arbeidsconferentie, die van 7 tot 28 juni wordt gehouden.



■WILLEMSTAD — Onlangs had minister Louis Gumbs van Verkeer en Vervoer een bespreking met de dienstgroep van de Posterijen van de Nederlandse Antillen en de ABVO-bestuursleden. Tijdens die gelegenheid informeerde de minister de aanwezigen over de voortgang van de werkzaamheden in verband met de verzelfstandiging van de Posterijen.

Momenteel verblijven twee Nederlandse experts op het gebied van verzelfstandiging, F. Litjens en H. Liemberg, in de Antillen. Zij bestuderen de mogelijkheden voor verzelfstandiging van de overheidsdienst en zullen deze maand een rapport overhandigen met hun bevindingen en aanbevelingen.

Vervolgens zal de regering beslissing nemen over de verdere uitwerking van de aanbevelingen.

Foto: vlnr L. Peters (secretaris van Gumbs), Gumbs, H. Plantijn (dienstgroep), Barbara (dienstgroep), Begina (ABVO), W. Lamoen (ABVO), R. Soler (dienstgroep) en R. Job (dienstgroep).

## Gegevens over studietoelage dochter minister Knoppel op straat gebracht 'Claudia is inmiddels afgestudeerd'

WILLEMSTAD — 'Een trieste zaak dat dit allemaal kan. Dat zo maar iemand in de archieven gaat graaien en vertrouwelijke gegevens op straat brengt. En nog wel anoniem ook'. Zo luidde vanmorgen het commentaar van minister van Justitie mr Ivo Knoppel naar aanleiding van anonieme brieven die zijn rond gestuurd met gegevens over de studie-financiering betreffende zijn dochter Claudia.

De Amigoe ontving gisteren eveneens een pakket brieven en afschriften van ministeriële beschikkingen die betrekking hebben op studiebeurzen van kinderen van vooraf aanstaande leden van de Nationale Volkspartij, PNP. Aanvankelijk besloot de redactie van de Amigoe hierop niet in te gaan, doch andere Antilliaanse dagbladen besteedden daaraan wel aandacht, zonder weerwoord van de betrokkenen.

In het geval betreffende de dochter van minister Knoppel wordt er op gewezen, dat de ouderlijke bijdrage werd teruggebracht van 320 gulden per maand tot 150 gulden per maand. Gesuggereerd werd, dat dit een gevolg was van het feit, dat Claudia's vader een minister is en het momenteel aan de macht zijnde kabinet van Maria Liberia-Peters.

Knoppel legde vanmorgen desgevraagd uit: 'Mijn dochter heeft in 1985 haar middelbare schoolopleiding afgeemaakt aan het Peter Stuyvesant College. Zoals zo vaak gebeurt met kinderen van die leeftijd wist ze niet meteen precies wat ze wilde studeren. Wij hebben haar naar de Verenigde Staten laten gaan voor een studie in 'human services'. Dat jaar hebben wij zelf betaald'.

In 1986 hebben wij een studietoelage aangevraagd. Het kabinet-Martina was toen aan de macht. Bij ministeriële beschikking, onder getekend door Winston Lourens van de MAN, die op dat moment minister van Onderwijs was, is een studietoelage verleend. Door ouderlijke bijdrage werd vastgesteld op 320 gulden per maand'.

In 1988, zo vervolgde minister Knoppel, 'studeerde mijn tweede dochter af aan het Radulphus College. Zij is in Nederland gaan studeren. Op grond daarvan is de ouderlijke bijdrage die wij voor Claudia moesten betalen verlaagd tot 150 gulden per maand. Dat gebeurt automatisch, zonder dat je er om hoeft te vragen'.

'Nogmaals, een trieste zaak dat dit allemaal kan in de Nederlandse Antillen', aldus Knoppel, die er aan toevoegde: 'Claudia is inmiddels afgestudeerd'.

## Scholieren krijgen nul op rekest Geen extra herkansing Wiskunde—A

WILLEMSTAD — In een reactie op de klacht van VWO-leerlingen die zich beklagden over de moeilijkheidsgraad van het wiskunde-A-examen en een fout die volgens hen in de opgaven zou zitten, heeft directeur Rudy Naaldijk van het departement van Onderwijs en Cultuur verklaard dat hij geen enkele reden ziet op een extra herkansing toe te staan, aangezien in Nederland noch op Aruba klachten zijn binnengekomen over het werk.

Op dinsdag 6 juni ontving de directeur van het departement een brief van VWO-examinandi met het verzoek een extra herkansing toe te staan voor het wiskunde-A-examen. Reden daartoe zou zijn dat bepaalde opgaven misleidend waren, dat de redactie vaak uit taalkundige vernuftigheden bestond en dat de opbouw van het examenwerk bezwaarlijk was, in die zin, dat het werk van moeilijk naar gemakkelijk ging. Dat laatste vond men psychologisch onjuist.

De examinandi wensten een extra herkansing met behoud van het hoogste cijfer.

Teneinde een beter inzicht in de materie te krijgen heeft Naaldijk informatie ingewonnen bij de bevoegde instanties in Nederland en bij de rector van het Colegio Arubano. Voorts heeft hij gesprekken gevoerd met de gecommitteerden, de leraren wiskunde van de betreffende scholieren, de inspecteur voor het HAVO en het VWO en andere ervaren eerste-graads bevoegde docenten wiskunde.

NEDERLAND

Van Nederlandse zijde werd onmiddellijk per fax gereageerd. De betrokken ambtenaar op het ministerie en de voorzitter van de vaksectie verklaarden dat er geen klachten waren ontvangen over het examenwerk.

In tegendeel, de leerkrachten waren in het algemeen zeer tevreden over het examen. De enige kritiek, die gehoord was betrof de lengte van het examen. Er was nogal veel leeswerk.

TELEGRAAF

Deze reactie strookt met wat het Nederlandse ochtendblad Telegraaf rapporteerde op 25 mei, daags na het examen Wiskunde-A. In een artikel met de kop 'VWO kandidaten in mineur' werd onder andere stil gestaan bij het vak wiskunde-A. Een terzake deskundige docent zei: 'Ook de minder exact begaafden konden een voldoende halen. Er zat geen gonio bij, en in plaats van een grafiek te tekenen, mochten de kandidaten er dit jaar een aflezen.'

Een leerlinge schijnt opgelucht tegen de verslaggever gezegd te hebben dat zij blij was dat er geen 'doordenkers' tussen de opgaven zaten. De in de kop aangehaalde mineurstemming had overigens betrekking op het biologie-examen.

ARUBA

Ook van Arubaanse zijde is meegedeeld, dat het werk meevalt en beter gemaakt is dan het vorig jaar. De gemiddelde cijfers die daar gehaald zijn, zijn ongeveer gelijk aan de cijfers van het schoolonderzoek (S.O.). Hier en daar zijn de cijfers, behaald op het schriftelijk examen voor het betreffende vak zelfs hoger dan het corresponderende gemiddelde S.O.-cijfer.

CURACAO

Van lokale zijde werd opgemerkt dat de opbouw ongewoon was, in die zin, dat de eerste opgave een hoge moeilijkheidsgraad bevatte, die nogal misleidend was, terwijl de andere opgaven van een lager niveau waren.

De algemene opmerking is dat het werk zelfs gemakkelijker is. Wel wordt duidelijk gesteld, dat de opgaven zeer goed gelezen moesten worden en dat er nogal wat leeswerk te verwerken was. Een goede taalbeheersing speelde hierbij zeker een rol.

Ondanks een gedeeltelijke erkenning van de bezwaren die de scholieren uitten, verklaart de directeur van het Onderwijs-departement dat het wiskunde-A-examen niet opnieuw gemaakt kan worden.

BETROUWBAARHEID

'Zo'n verzoek honoreren zou betekenen dat onze leerlingen meerdere kansen zouden krijgen dan anderen, wat de betrouwbaarheid van onze diploma's in het geding brengt', zo argumenteert Naaldijk. Hij stelt dat om dezelfde reden het zelfs ernstig af te raden valt in overweging te nemen de normen te verzachten. De directeur van het departement van onderwijs meldt verder, dat de leraren wiskunde van deze VWO-ers hebben toegezegd hun kritieken schriftelijk te zullen vastleggen. Op zijn beurt zal Naaldijk er zorg voor dragen dat hun bevindingen bij de desbetreffende Nederlandse instanties terecht zullen komen. Aldus meldt de voorlichtingsdienst van de overheid.

Rector Erich van der Hoeven van het Radulphus College zegt dat er nog te weinig tijd is geweest in de drukke examenweken om te analyseren wat de juiste verklaring is voor de problemen die op Curaçao zijn ontstaan met het bewuste wiskunde-examen.

Er zijn drie mogelijkheden: de examens waren te moeilijk, de leerlingen waren te weinig voorbereid of de leraren hebben te weinig rekening gehouden met het nieuwe wiskundeprogramma.

Overigens hebben de scholieren die recht van herkansing hebben de gelegenheid om het herexamen beter te maken.

Vanochtend kon niet achterhaald worden in hoeverre de onvoldoendes voor wiskunde van invloed zijn op het al dan niet behalen van het VWO-diploma. Dit in verband met de afspraak van het departement met de drie rectoren om pas na de herexamens de uiteindelijke resultaten bekend te maken.

Voor sommigen zal de onvoldoende of het gezakte gemiddelde voor wiskunde niet veel meer betekenen dan een lelijk cijfer in een overigens uitstekende cijferlijst.

Men weet te melden dat het verschil tussen het gemiddelde van de schoolonderzoeken en het examencijfer doorgaans ongeveer 1,5 is. Dit jaar zou dat verschil echter opgelopen zijn van 2 tot 4 punten.

Enkele leerlingen die contact zochten met de media meldden gemiddeld voor de schoolonderzoeken 6,6; 7,1; 8 en 9,4 te staan, maar respectievelijk 4,4; 4,6; 2,6 en 7 voor het eindexamen gescorrd te hebben. Volgens de protesterende scholieren zouden er opvallend veel 3'en, 4'en en 5'en behaald zijn. Een verklaring voor de slechte resultaten zou volgens hen kunnen zijn dat zij onvoldoende voorbereid waren op de nieuwe manier van vragen. Zij zouden geoeft hebben met examenbundels van vorig jaar die niet aansluiten op de nieuwe vorm waarin de wiskunde-A-examens gegoten zijn. Overigens waren zij van mening dat er een regelrechte fout in de eerste opgave stond. Vanuit het departement noch vanuit Nederland en Aruba is hierover een alarmerend bericht binnengekomen.



## MAN-delegatie Socialistische Internationale

WILLEMSTAD —Morgen vertrekt Mayra Coffie, een van de top-functionarissen van de politieke partij MAN, naar Zweden voor het bijwonen van de conferentie voor vrouwen die namens hun politieke partij lid zijn van de Socialistische Internationale. De conferentie, die op 16,17 en 18 juni plaats vindt, wordt gehouden in Stockholm.

Op een later tijdstip reist ir Don Martina, eveneens van de MAN, naar Stockholm, waar hij dan samen met Coffie de grote vergadering van de Socialistische Internationale zal bijwonen.

Het thema van de vrouwenconferentie is 'De toekomst die wij ons wensen is mogelijk'. Een sub-thema is 'Arbeid', waarover Elsa Ramos van de Spaanse socialistische partij zal spreken. De Italiaanse minister voor Vrouwen-empatie Elena Marinucci zal een redevoering houden over 'Het recht van de vrouw op gezondheidszorg'. De Venezolaanse minister voor Vrouwen-empatie Aurea Loreto spreekt over 'Het recht van het kind'.

Centraal thema van de conferentie is het milieu. Hierover houdt Willy Brandt als voorzitter van de Socialistische Internationale een inleiding. Ook de Zweedse premier Carlsén houdt een toespraak.

WILLEMSTAD —In een levensmiddelenzaak te Otrobanda deed de 34-jarige eigenaresse C.L. aangifte van diefstal. Zij verklaarde tegenover de politie dat de voor haar bekende man P. een zak inhoudende een armband ter waarde van 550 gulden had weggenomen. De politie is op zoek naar P.

WILLEMSTAD — Op dinsdag 6 juni had M. Zuñiga, directrice van het departement voor volwassenen-educatie van Cali, Colombia, een werkbespreking met vertegenwoordigers van het vrouwenwerk op Curaçao. Deze bespreking was gecoördineerd door het Bureau Vrouwenzaken onder leiding van B. Dougle. Zuñiga was op Curaçao in verband met het congres over volwassenen-educatie, georganiseerd door Sedukal, I.P.K. en het departement van Onderwijs, waar zij gastspreekster was. Ter afsluiting van haar bezoek op Curaçao voerde de Colombiaanse sociologe een bespreking met de Curaçaose Vrouwenwerksters in de vergaderzaal van de Regerings-voorlichtingsdienst.

Thema van de bespreking was de mogelijke samenwerking tussen vrouwenorganisaties van de Nederlandse Antillen, Colombia en de overige landen van Latijns Amerika. Het vrouwenwerk kan ook gezien worden als een vorm van volwassenen-educatie. Bij de bespreking waren aanwezig de dames G. Hart, B. Semper, Sybellon, M. Plantijn, I. Schenker, L. Rupert, Prade, V. Leander, J. Fraai en B. Dougle.

Foto: de vertegenwoordigsters van het vrouwenwerk op Curaçao, met zittend in het midden sociologe Zuñiga.

**Calypso**  
Cocktail Bar Restaurant  
**Paella Valenciana**  
Business Lunch  
vanaf f. 12,50  
Geopend van ma. t/m zaterdag  
zaterdag vanaf 17.00 uur  
's Zondags gesloten.  
Happy Hour - 17.00 - 19.00 uur  
Pieterniel / v. Speykstraat 25  
Tel.: 617180

**HET WEER**  
WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:  
Overwegend half bewolkt en voornamelijk gedurende de nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met een plaatselijke bui en kans op onweer. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind.

**WEEROVERZICHT:**  
Een 'tropical wave' boven het oostelijk Caribisch gebied beweegt zich in westelijke richting en zal grotendeels ten noorden van de Benedenwindse eilanden langstrekken. De intertropische convergentiezone zal als gevolg hiervan in activiteit gaan toenemen boven het noordelijk deel van Venezuela en ook de eilanden Curaçao, Aruba en Bonaire. Dit betekent dat in de komende 24 uur een toename van bewolking en buien-activiteit verwacht wordt.

Vanmorgen 0800 L.T.		Afgelopen 24 uur			
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm	
Aruba	zwaar bewolkt	--	--	--	sporen
Bonaire	zwaar bewolkt	31	25	0.6	
Curaçao	zwaar bewolkt	31	26	sporen	
St Eustatius	geheel bewolkt	30	27	0.0	
St Maarten	zwaar bewolkt	31	26	sporen	
Amsterdam	zwaar bewolkt	25	13	0.0	
Boston	regen	27	16	sporen	
Caracas	motregen	24	18	11.0	
Chicago	nevel	21	16	11.7	
Detroit	nevel	19	14	5.1	
Kingston	licht bewolkt	33	27	0.0	
Miami	zwaar bewolkt	32	26	0.0	
New York	nevel	27	16	27.2	
Paramaribo	half bewolkt	31	22	4.0	
Philadelphia	zwaar bewolkt	28	20	sporen	
Port-au-Prince	licht bewolkt	--	--	--	
Port of Spain	half bewolkt	30	24	0.0	
San Juan	half bewolkt	--	25	0.0	
Sto Domingo	licht bewolkt	31	22	--	



## SALDO MEE- EN TEGENVALLERS 1988 IS 176 MILJOEN

Drs F.A. Engering tijdens opening Gemengde Commissie

## Fundamenten economie moeten verbeterd worden

WILLEMSTAD - De resultaten die geboekt zijn met het Eklibribeleid zijn onvoldoende. De financiële bevallers die de Antillen dankzij de opleving van de wereld economie in 1988 ten deel zijn gevallen, zijn niet omgezet in reserves voor de te verwachten slechte tijden. Een deel van de meevallers is namelijk verloren gegaan in de tegenvallers van het regeringsbeleid, aldus drs F.A. Engering tijdens de opening van de besprekingen van de vierde gemengde commissie Nederland - Nederlandse Antillen afgelopen maand.

Engering zei voorts dat de voorgenomen bezuinigingsmaatregelen van de regering in Willemstad met name in het onderwijs en de gezondheidszorg maar een deel zijn uitgevoerd. Volgens Engering is maar ongeveer 60 procent van de doelstellingen gehaald. Hij verwachtte dat de economische groei in de loop van het volgende jaar tot een halt zal komen. Dit heeft tot gevolg dat de Antilliaanse regering die voor dit jaar een beroep op Nederlandse begrotingshulp heeft gedaan, dan zeker in Den Haag voor extra steun zal moeten aankloppen.

De directeur generaal van de Nederlandse economische betrekkingen vergeleek het Eklibri- en Progreso beleid met een mooi huis met veel kamers. Die kamers heten industriebeleid, logistiekbeleid, exportbevordering en handelspolitiek. Maar de fundamentele van dat huis zijn zwak. De voorgaande besprekingen van de gemengde commissie die begin vorig jaar plaatsvonden, was de economische situatie van de Antillen ook uitgebreid besproken. Toen was men tot de conclusie gekomen dat het niet goed ging met onze economie en dat er te veel en te ernstige problemen waren. Met name de werkloosheids-percentage van 30 procent was een bron van zorg. Een zeer stringent economisch beleid moest worden om de fundamentele van de Antilliaanse economie te verstevigen.

den. Saneringsmaatregelen zijn er weliswaar genomen, zoals de afslanking van de overheid, maar de doelstellingen zijn maar gedeeltelijk gehaald. Reorganisatie van de nutsbedrijven, retributie en profijtbeginzels, subsidies aan overheidsbedrijven, reinigingsdienst en tenslotte de integratie van de bestuurslagen zijn nog onafgemaakte zaken. Dat zou dan een tegenvaller kunnen betekenen van 30 miljoen gulden. Dus veel van wat ons in de schoot werd geworpen, werd tegelijkertijd toch weer niet gereserveerd.



Onze vulpenen voor linkshandigen zijn er weer.

## Politieboten: 32 man extra

WILLEMSTAD — Voor een optimale bemanning van de ultramoderne politieboten, waarover het Korps van Politie van de Nederlandse Antillen beschikt, zullen 32 personeelsleden in dienst worden genomen: 22 politiemensen en 10 burgers (onder anderen matrozen). De kosten van dit extra personeel - ongeveer 750.000 gulden per jaar - komen op de begroting te drukken. Zo deelde vanmorgen minister van Justitie mr Ivo Knoppel de Amigoe mee.

We hebben die boten nu eenmaal. Daaruit moeten de consequenties getrokken worden. Je kunt twee dingen doen: of die boten verkopen, om de kosten te drukken; of die boten gebruiken en dan moet je ze optimaal bemannen, zo zei de minister.

Er zijn twee politieboten voor Curaçao en Bonaire.

De boot voor Sint Maarten is nog niet in gebruik. Gewacht wordt op de voltooiing van de infrastructuur, waaronder een ligplaats voor de boot en een onderkomen voor het personeel. Nederland heeft daartoe een extra bedrag van 200.000 gulden beschikbaar gesteld.

Op Sint Maarten zullen twintig personeelsleden betrokken zijn bij het operationeel houden van de boot. Het gaat hierbij om vier ploegen van vijf personen om de boot te kunnen bemannen.

Tijdens het vorige overleg is ook gesproken over additionele maatregelen. Nu moet echter geconstateerd worden dat deze additionele maatregelen vooralsnog niet haalbaar zijn, want de huidige zijn reeds zeer ingrijpend. Het saldo van de mee- en tegenvallers komt volgens Engering op 176 miljoen gulden en hij concludeerde dat dat deel van de bezuinigingsmaatregelen dat niet is doorgevoerd, is opgevangen door de meevallers uit de wereld economie. Wat nu te doen als de conjunctuur gaat tegenvallen en de bestedingen weinig minder zullen worden dan in 1988, zo vroeg Engering zich af. Over deze vraag zal hij in de komende dagen met de regering overleg voeren.

Volgens Engering is een economische recessie in aantocht. Hij waarschuwde voor de gevolgen van de stijgende inflatie over de hele wereld. Ook de rentevoet is na jaren weer aan het stijgen zowel in de Verenigde Staten, Engeland, Duitsland en Japan. Door die rentestijging is de dollar koers ook omhoog gegaan.

Voor de nabije toekomst kenschetste Engering een minder positief beeld. De geweldige economische groei van de laatste jaren in de Verenigde Staten heeft zijn weerslag gehad op het gehele Caribische gebied. Maar als die periode voorbij is en de economische groei in de Verenigde Staten daalt, zullen de offshore inkomsten verder dalen en zal de vraag naar financiering in de Verenigde Staten waarvan een deel nog altijd over de Antillen loopt, minder worden, aldus Engering. Tberisme kan niet tegen de klippen op, als de economische groei in de V.S. daalt, toch doorgaan. Er zal dus van toerisme minder groei te verwachten zijn, de olieraffinage zal eveneens een mindere

## Rouwdiensten slachtoffers SLM-vlieramp

WILLEMSTAD Enkele honderden mensen, voor het merendeel op Curaçao wonende Surinamers, hebben gisteravond in de Santa Famia kerk een herdenkingsdienst bijgewoond voor de slachtoffers van de vliegcrash vorige week woensdag in Suriname. De oecumenische dienst werd geleid door pater Streefkerk en dominee Berggraaf.

Bij de dienst waren leden van de Antilliaanse ministerraad, het eilandsbestuur en vertegenwoordigers van alle politieke partijen aanwezig. Vrijdagavond had de Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs in de Emmakerk al een rouwdienst gehouden.

Op St Maarten, waar na Curaçao de meeste Surinamers in de Nederlandse Antillen wonen, wordt later deze week een herdenkingsdienst gehouden. Dat zal waarschijnlijk rond het komende week-einde ook op Bonaire het geval zijn.

## Boekjes van Yerba Seku

WILLEMSTAD — Skol di Papiamentu di Yerba Seku i Kompania (Richard Hooi) heeft een ortografie-gids (Guia pa Ortografia) uitgegeven. Het boekje is geschreven door Richard Hooi. De illustratie is van Fifi Rademaker.

Tevens heeft Yerba Seku het kinderboekje Shon Kangre i Shon Pieu uitgegeven. De illustraties bij dit gedichtenboekje zijn van Francy Stuart. Het gedicht behandelt een wedstrijd tussen een krab en een vlo, die wordt gewonnen door de vlo.

In de inleiding schrijft Yerba Seku dat de les die uit het verhaal kan worden geleerd, is: ook al ben je klein, dan kun je nog winnen. Indien je je verstand gebruikt.

groeï vertonen en de luchtvaart zal niet die hoge bezettingsgraad laten zien die men de laatste tijd gezien heeft.

## MEMORANDUM

Voor de komende besprekingen vroeg Engering zich af waar Nederland van moet uitgaan. In het memorandum van 23 juni 1988 zijn tussen beide regeringen in Den Haag bepaalde afspraken vastgelegd. Zo is bepaald in artikel 1 dat de Antilliaanse regering additionele maatregelen zal nemen en dat (artikel 2), mochten er tegenvallers zijn, die door de Antilliaanse regering zullen worden opgevangen. Engering vroeg zich af of het memorandum nog 100 procent van kracht was en welke lijn de Antillen halverwege de termijn waarover de afspraken gelden, wil volgen.

Hij complimenteerde de regering met de economische resultaten die tot nu toe bereikt zijn, maar een feit blijft dat

## Tijdens aandeelhoudersvergadering gistermiddag

## Aandeelhouders Molly n.v. sturen Doerga met onmiddellijk ontslag

WILLEMSTAD - Turhane Doerga is als directeur van de luierfabriek Molly n.v. ontslagen. Dit is gebeurd op advies van de commissarissen. Tijdens de gistermiddag gehouden algemene vergadering hebben de aandeelhouders het advies van de commissarissen overgenomen. Doerga is ontslag aangezegd op grond van zijn financiële wanbeleid. Het management van het bedrijf is momenteel in handen van commissarissen L. Doerga, een neef van de voormalig directeur, en S. Gupta en gezocht wordt naar een opvolger van Doerga op korte termijn. Op de aandeelhoudersvergadering gistermiddag was Doerga zelf niet aanwezig. Tegen het middaguur gisteren was hij de commissarissen een verzoek van Doerga tot uitstel ontvangen. Dit uitstel werd niet verleend en om vijf uur gistermiddag ging de aandeelhoudersvergadering van start. Vervolgens gaven de commissarissen verslag uit van hun bevindingen omtrent Doerga's beleid.

De redenen voor het ontslag van Doerga zijn vele geweest. Zo heeft Doerga onder meer tegenover de Amigoe verklaard dat hij een deel van zijn aandelen in Molly

## SLM-vluchten

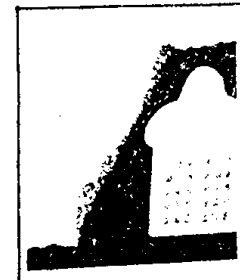
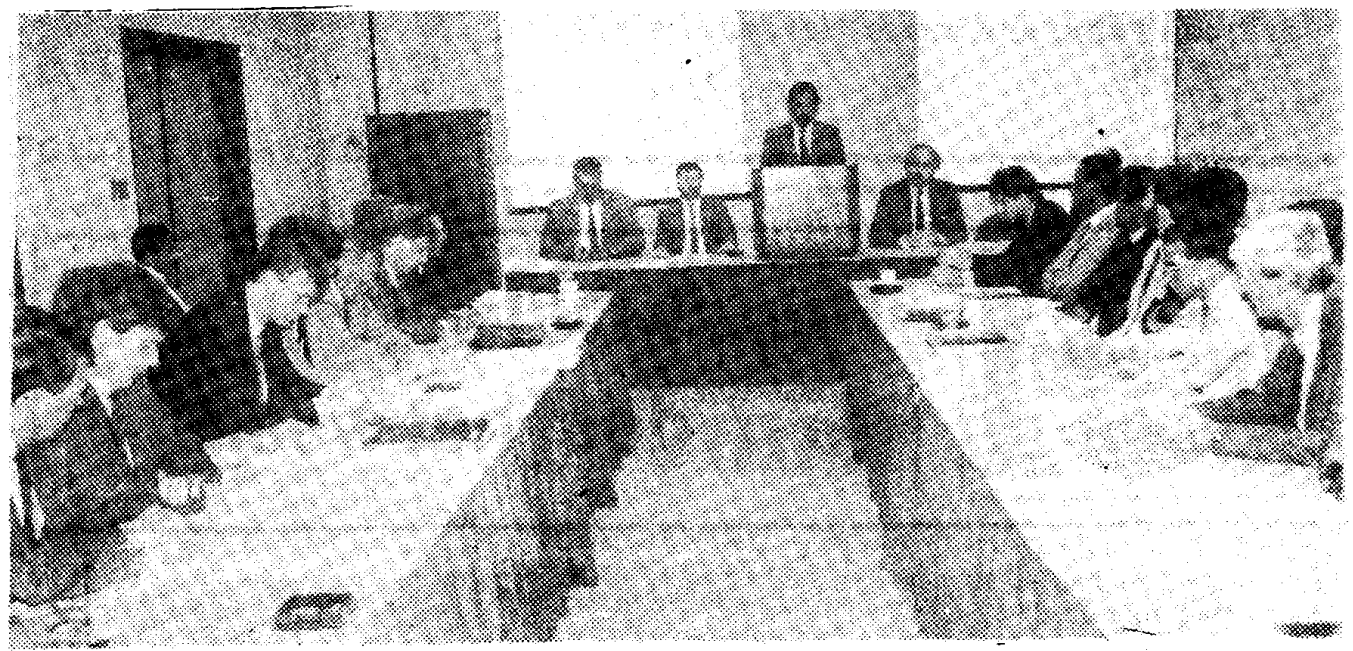
WILLEMSTAD — De SLM-vluchten tussen Curaçao/Aruba en Suriname zullen normaal doorgang vinden. Gedurende de komende dagen zal het kantoor van de SLM alle verdere details bekend maken via de lokale pers.

Op dit moment vinden afrondende besprekingen plaats met een andere luchtvaartmaatschappij, welke de regionale routes van de SLM vliegtuigen zal gaan onderhouden gedurende de komende weken.

Voor meer informatie omtrent de verbinding Nederlandse Antillen/Aruba en Suriname, kan men gedurende de kantooruren bellen met het kantoor van de SLM op Hato (tel.: 84360 of 89600).

WILLEMSTAD — De politie werd gedirigeerd naar een supermarkt te Suffisant alwaar men een schietpartij meldde. Bij onderzoek bleek dat een man in een rode personenauto voorbij was komen rijden en zonder enige reden op de mannen R.I. en J.I. had geschoten. De mannen deden aangifte van de schietpartij en de politie heeft de zaak in onderzoek.

de fundamenten van de economie verbeterd zullen moeten worden, alsmede het herstel van het financiële evenwicht van de overheid en het herstel van de concurrentiekracht van het bedrijfsleven. Pas dan zal ons land door de decennia heen welvaart voor iedereen kunnen brengen. Tot zover drs Engering.



## RESTAURANT LANDHUIS ZEELANDIA

HISTORISCHE AMBIANCE  
CURAÇAOSE GASTVRIJHEID  
CULINAIRE TOPKWALITEIT

Vanaf heden kunt U bij ons genieten van de laatste

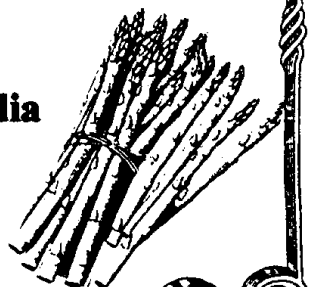
"VERSE LIMBURGSE SLIERASPERGES"

van de koude grond.

Restaurant Landhuis Zeelandia

Polarisweg 28  
Curaçao, N.A.

Voor reserveringen:  
Tel.: 614.688.



WILLEMSTAD - Afgelopen maandag is de vierde besprekingsronde van de Gemengde Commissie voor Economische en Technische samenwerking tussen Nederland en de Nederlandse Antillen van start gegaan. De Gemengde Commissie is een samenwerkingsverband van Antilliaanse en Nederlandse deskundigen op het gebied van economische en technische zaken. Tijdens deze vergaderingsronde bespreken de commissie-leden de voortgang van het progresso en het eklibribeleid.

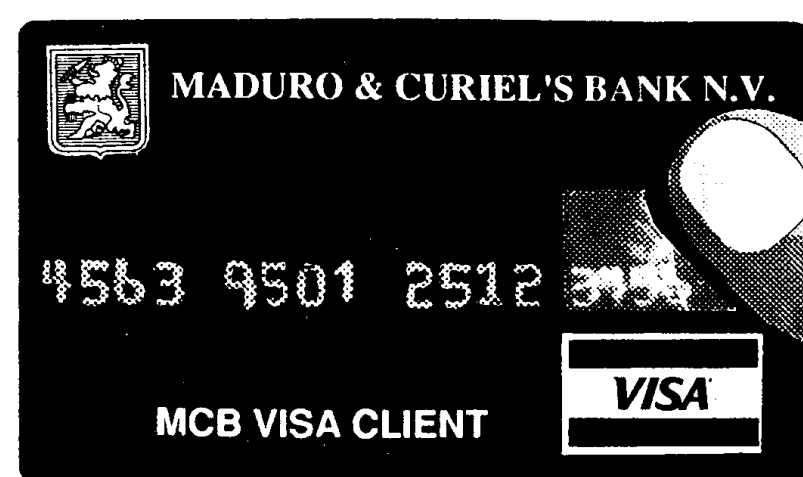
Foto: minister drs Chuchos Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid tijdens zijn openingstoespraak voor de delegatieleden van de Gemengde Commissie in de vergaderzaal van het International Trade Center.

## Rectificatie.

HET onderschrift betreffende het bezoek van een delegatie van de Banco del Caribe C.A. aan gezaghebber drs Elmer Wilsoe, zoals zaterdag in deze krant werd gepubliceerd, had als volgt moeten luiden:

Onlangs hebben dr Edgar Daou, president van de Banco del Caribe C.A. in Caracas, en dr Romulo Quintero, president van de Caribbean American Bank (een offshore bank op Curaçao) een beleidsbezoek afgelegd bij gezaghebber drs Elmer Wilsoe en gedeputeerde van Financien Faroe Metry. Hierbij was ook Ruben Vinck aanwezig. Hij is directeur van de Caribbean American Bank op Curaçao. Banco de Caribe C.A. is de grootste aandeelhouder van de Caribbean American Bank.

## VISA BO YABI PA RONT MUNDU

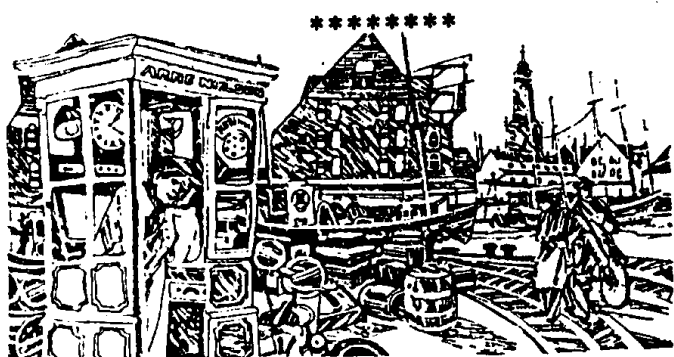


Pa mas informashon Tel.: 611070

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Bo banko amigu i di konfiansa pa ront mundu

## Woensdag, 14 juni DEENSE AVOND



Onze chefs presenteren voor U op deze avond bijzondere Deense gerechten.

Reserveringen, tel.: 614377

Avila Beach Hotel  
Curaçao, N.A.











## Honderd kg marihuana gevonden

**SAN NICOLAS** — Ter hoogte van Grapfield werden twee pakken met ongeveer honderd kilo marihuana aangetroffen. Aanvallen, de pakken met marihuana stuvig beschadigd waren, bestond het vermoeden dat de marihuana afkomstig is van de smokkel, die enige weken geleden ter hoogte van de Natuurlijke brug werd gevonden. Bij de politiecontrole wordt uitgevoerd onder leiding van de SYM om te zien of nog meer pakken zijn aangetroffen. De marihuana was weliswaar goed in plastic zakken verpakt, maar door de ruwe smokkelers kisten waren de pakken kapot gegaan.

**ORANJESTAD** — De competitie van de Amerikaanse Softbalbond werd in het week-einde met een overtuigend voorzet. In de toernooi werden de volgende uitslagen geboekt: Interbank - Hooiberg Rebels/Hubo 19-9; Dura-cell - Peking Restaurant 11-10; La Confianza - Blue Stars/Royals 5-3; Interbank - Hooiberg Rebels 5-2; Blue Stars/Royals - La Confianza 3-2. In de eerste danswedstrijd die op het programma stond, behaalde Plymouth/Coza Cola een 6-4 overwinning op Nevada.

**LUSAKA** - Van het vliegveld van Lusaka, Zambia, zijn maandag de eerste van ruim 40.000 Namibische vluchtelingen uit Zambia en Angola naar huis teruggekeerd. Daarvoor is een begin gemaakt met een 6 weken durende vluchtbrug vanuit Lusaka en

de Angolese stad Lubango, die is georganiseerd door het Hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de VN. Bij de 1e vlucht was geen voor-aanstaande SWAPO-strijder. De eerste leden van het Centrale SWAPO-comite vertrekken pas over 1 week.

## Britse Jantjes als naaktlopers

**ORANJESTAD** — De opvarenden van het Engelse oorlogsschip 'Intrepid' blijven de politie handen vol werk geven. Bij de sluiting van de Hi-Winds windsurfkampioenschappen op een vol strand werd gemeld dat een groep opvarenden naakt op het strand liep. Bij aankomst zag de patrouille zo'n vijftien Engelse Jantjes die een inede-opvarende vasthielden en probeerden hem de broek van het lichaam te trekken. De patrouille greep in en deed de nodige berispingen uit. Het is niet bekend wanneer 'Intrepid' de haven zal uitvaren waardoor een einde zal komen aan de uitpattingen van de bemanningleden.



**ORANJESTAD** — Bij Setar werd Pedro Dal Kelly gehuldigd omdat hij 10 jaar in overheidssdienst. In het bijzijn van mevrouw Kelly (boven) overhandigde waarnemend directeur ing. mand Richardson de gekonijkelde enveloppe aan juris Kelly (midden). Bij het WEB vond een eens huldiging plaats van werknemers, Manuel Berdez en Juan Pablo Trá die de 25 dienstjaren bere hadden. Foto: de twee jub rissen samen met WEB-dit eur ing. Chenco Yaraaga en hun directe chefs.

### ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Warrior Dance**  
Per 2 locaties  
Willemijnstraat 2 - Tel. 24444  
**Openingsuren maandag / vrijdag**  
Zaterdag van 11.30 - 1.30 uur. Open Buffet - 11.00 p.p.  
Van woensdag / in maandag  
Diner à la carte van 18.00 - 22.30 uur.

**GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**  
**Remix**  
George Williams Rovers  
Cynthia and Jerry Robles dancers  
The Amazing Alexander  
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.  
Club open from 6.00 p.m. to 2.00 a.m.  
Cover charge show time 17.00 nls. 2 drink per person  
For reservations please call 22555

**RESTAURANT ARUBA**  
Polynesian and Indonesian Dishes  
Gezellig uitgaan eten in aparte sfeer, met prima service.  
Tel.: 22151.

**CATHERINE RESTAURANT**  
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).  
Telefoon 22977 of 27833.

**DRIVE-IN**  
Today at 8:30  
Car Crash  
"THE TEXAS CHAIN MASACRE"  
crime 18 yrs.



## Introducing

**ETERNITY**

Exclusively at:

**d'orsy's DUTY FREE PERFUMERIES**

Aruba - Curacao - St. Martin

## Gifts for Dad Voor Vader

Penset, bureauset, hobbyboeken, romans, pockets, bierpullen, briefpapier, briefopener, boekensteunen en nog veel meer voor iedere beurs.

**PRACHT KAPO VOOR VADER**  
Encyclopedie van de Nederlandse Antillen

**Book & Drugstore Aruba Boekhandel**  
Aruba Post

**DE WIT STORES NV**  
L. G. SMITH BLVD 118  
ORANJESTAD - ARUBA

### HINDER VERORDENING ARUBA

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingediend verzoek met bijlagen voor het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening tot het oprichten van een betoncentrale, gelegen aan de Smith Boulevard (z / n) ter hoogte van het Hyatt-hotel gedurende dertig (30) dagen na heden bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, aan de Smith Boulevard 76 ter inzage ligt. Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek in te dienen.

### VERGUNNINGS-VERORDENING

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingediend verzoekschrift ter verkrijging van een vergunning voor de exploitatie van een restaurant, gevestigd in Harbortweg 118 aan de Smith Boulevard ingaande 14 juni 1999 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van zwakalcoholische en alcoholvrije drank en van op eenvoudige wijze te bereiden spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

### VERGUNNINGS-VERORDENING

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingediend verzoekschrift ter verkrijging van een vergunning voor de exploitatie van een restaurant, gevestigd in het perceel Noord 29 ingaande 14 juni 1999 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van zwakalcoholische en alcoholvrije drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

## Verras Vader

**VADER-DAG**

**Maak deze dag onvergetelijk voor vader, met een cadeau dat bij ons gekocht is. U hebt keuze uit een grote collectie artikelen, o.a.:**

Bally schoenen, sokken, hemden, broeken, ondergoed, pakken, slippers, pyjamas, handen, verschillende soorten Colognes, aftershave, en nog veel meer.

**ARUBA TRADING COMPANY**

## U hoort van ons, MAAR NIET OP STRAAT.

**Zoekt U een appartement/condominium?**

Bezoek dan Mangotea Plantation waar U eigenaars kunt worden van een, één, twee of drie slaapkamerappartementen variërend van 99 tot 235 vierkante voet.

Overdrachtsaktes worden gepasseerd bij de notaris.

Het totale project omvat in iedere fase, een zwembad met jacuzzi, tuin aanleg, gemeenschappelijke faciliteiten, rackbal club, tennisbaan en golfbaan.

Gelopen aan de Bubaliweg 118, gelegen aan de zijde van de bouwrijn.

Profiteer nu van de speciale prijzen voorafgaand aan de bouw plus een extra voordeel als u bij de eerste 10 kopers bent.

Bezoek ons in het blauwe verkoopkantoor aan de Bubaliweg of bel voor meer gegevens.

**MANGOTECA PLANTATION**  
Telefoon 33350.



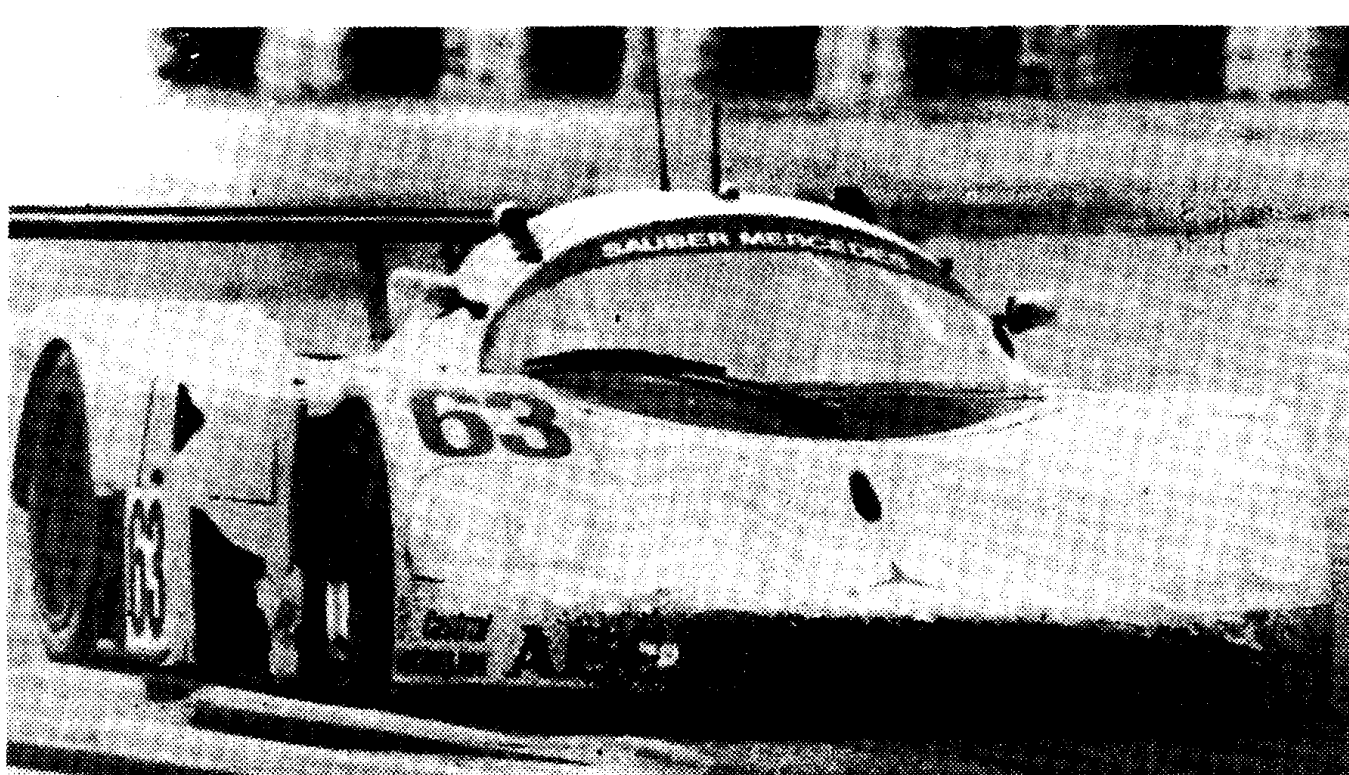
# Peter Winnen blijft thuis

## Van Poppel en Breukink Posts troeven in Tour

**FLORENCE** - Peter Post belt zijn ploeg voor de Ronde van Frankrijk af met de massasprijs van Jan-Paul van Poppel. Post noemde zondag bij het einde van de Giro d'Italia Henk Lamberding, Teun van Vliet, Eric Vanderaerden, Jean-Marie Wampers en Guy Nulens als zekere deelnemers aan de Tour, die op 1 juli in Luxemburg begint. Erik Breukink is zijn man voor het klassement. Voor de overige twee plaatsen heeft hij vier renners over: Theo de Rooy, John Talen, Peter Winnen en Louis de Koning. Uit de woorden van Post in Florence kon worden afgeleid, dat hij, onvoorziene omstandigheden daargelaten, voor De Rooy en Talen zal kiezen.

Dit betekent dat Peter Winnen thuis moet blijven. Post zei dit niet met zoveel woorden. Wel was hij uitgesproken ontvreden over de prestaties van Winnen in de voorbije Giro d'Italia. 'Dit was niet goed. In de voorbije twee jaar reed hij spelenderwijs bij de eerste tien.' Post zag ook niet in hoe Breukink in het gebergte steun zou moeten krijgen. 'Alle klassements-

rijders staan er in het gebergte alleen voor.' Collega Cees Priem, die ook de Ronde van Italië heeft gereden, stelt de beslissing over zijn negental voor de Franse ronde uit tot na zijn terugkeer. Nederland wordt dit jaar in de Tour door vier ploegen vertegenwoordigd. Het aantal Nederlandse deelnemers wordt een nieuw record in de geschiedenis. In de buitenlandse ploegen komen eveneens Nederlanders aan de start. Roger de Vlaeminck neemt Jos van Aert, die in verschillende etappes van de Giro van zich deed spreken, mee naar Luxemburg. Om zijn debuut in de Tour niet in gevaar te brengen, ging Van Aert niet in op transfervoorstellen van andere ploegen. Jos de Cauwer heeft Johan Lammerts toegezegd mee te gaan naar de Tour als zijn ADR-ploeg de plaats van het Italiaanse Ariostea mag overnemen. Zijn ploeg staat negentiende op de wereldranglijst en mag alleen deelnemen als een formatie uit de eerste achtien thuisblijft. Ariostea heeft de Tour niet in het programma opgenomen.



## VFB Stuttgart doet goede zaken

### Landskampioen Bayern München lijdt bij Nürnberg nederlaag

**BONN** - Landskampioen Bayern München heeft FC Nürnberg een dienst bewezen. De in degradatienood verkerende Zuidduitsers versloegen in eigen huis Bayern München met 2-1. De club van Arie Haan, VFB Stuttgart, deed de beste zaken in het weekeinde. Behalve 1.FC Köln leden verder alle topploegen punt(en)verlies. Zelf won de verliezend finalist in de Uefabekerfinale met 2-1 van Borussia Mönchengladbach.

Naast het verlies van Bayern, leed ook Werder Bremen een nederlaag. Karlsruher SC won in eigen stadion met 1-0 van de onttroonde landskampioen. Veel schoot 1.FC Nürnberg met de winst op de kersverse landskampioen niet op. Het voorkwam er hoogstens mee een aantal plaatsen op de ranglijst te zakken. Zelfs het al gedegradeerde Hannover '96 beet nog sportief van zich af en bezorgde VFL Bochum een 1-3 nederlaag.

## DDR-voetballers

### Slechte prestaties: minder salaris!

**OOST-BERLIJN** - Oostduitse voetballers moeten rekening houden met forse kortingen op hun vergoedingen wanneer zij slecht spelen en geen publiek trekken. In een interview met de partijkrant Neues Deutschland verklaarde Wolfgang Spitzner, de secretaris-generaal van de Oostduitse voetbalbond, dat het korten op de vergoedingen, een van de maatregelen zal zijn om het voetbal in de DDR op een hoger plan te brengen. 'Wij hebben het moeras waarin de voetballers jarenlang hebben kunnen leven zonder te presteren, drooggelegd', aldus Spitzner. Volgens de nieuwe regels, aldus Neues Deutschland, zullen spelers die goed presteren worden beloond. 'Zij die goed presteren voor een groot publiek, zullen dat in de toekomst merken', schrijft het blad.

Volgens Spitzner is het uitgesloten dat in de DDR beroepsvoetbal komt. Volgens de secretaris-generaal was het afgelopen seizoen het slechtste van de afgelopen jaren. Eerder had Spitzner in een radio-interview verklaard, dat zijn bond het transfersysteem zal herzien en buitenlandse toptrainers zal aantrekken om eigen spelers en trainers beter op te leiden.

## Major League Baseball

**NEW YORK** — De uitslagen van de maandag gespeelde wedstrijden voor de hoogste klasse van de Amerikaanse baseballcompetitie zijn:

**American League:**  
Texas Rangers - California Angels 4-0, Chicago White Sox - Cleveland Indians 5-3, Toronto Blue Jays - Detroit Tigers 5-4, Kansas City Royals - Oakland Athletics 2-1.

**National League:**  
Chicago Cubs - Saint Louis Cardinals 10-3, Los Angeles Dodgers - Cincinnati Reds 9-2.

# Groots afscheid van geëmotioneerde Beenhakker

## Don Leo's derde landstitel met zijn Real Madrid

**MADRID** - Voor de vierde achtereenvolgende keer heeft Real Madrid zich verzekerd van de Spaanse voetbaltitel. De winst tegen Español (3-0) voor 90.000 toeschouwers in het Bernabeu-stadion was voldoende. Het betekende het derde kampioenschap bij de 'Koninklijke' voor de Nederlandse trainer Leo Beenhakker, die over enkele weken zijn rentree maakt bij Ajax. De oefenmeester was meer dan ooit in zijn Spaanse tijd geëmotioneerd. Onmiddellijk na het eindsignaal vertrok hij naar de kleedkamer, om het succes in afzondering te vieren. De spelers verlostten hem van zijn eenzame opsluiting en droegen hem in triomf het veld over. Beenhakker noemde dit zijn mooiste beloning. 'De voetballers hebben nog steeds respect voor mij.'

Volgens Beenhakker had het wederzijds respect tussen de spelers en hem Real geleefd door de moeilijke weken, die volgden op de Europese uitschakeling door AC Milan. 'We hebben veel kritiek gehad, maar zijn nooit aan onszelf gaan twifelen. Het was een moeilijk jaar, dat is geen geheim. Dat de spelers nog steeds willen dat ik blijf, maakt het afscheid zeer moeilijk.'

Met nog twee wedstrijden te spelen heeft Real een voorsprong van vier punten op Barcelona, dat zaterdag de andere ploeg uit de hoofdstad, Atletico Madrid, had verslagen. Dat is voldoende. In het geval beide ploegen gelijk eindigen, telt het onderliggende resultaat. In Madrid won Real dit seizoen het duel met de aartsrivaal met 3-2, de wedstrijd in Nou Camp in Barcelona eindigde doelpuntloos.

**ROOD SANCHEZ**  
Hugo Sanchez maakte het feest zondag niet voor de volle negentig minuten mee. De Mexicaanse scherpschutter kreeg na de rust hooglopende ruzie met de scheidsrechter over een vrije trap. De arbiter zag geen andere mogelijkheid dan de speler uit het veld te sturen. Dat gebeurde in de 72e minuut. De toeschouwers maakten het voorval niet meer bewust mee. Zij hadden zich reeds volledig in het feestgedruis gestort. De ploeg in het algemeen en trainer Beenhakker in het bijzonder werden luid bejubeld. 'Don Leo' had kort na de wedstrijd nog slechts oog voor zijn volgende doel, de Spaanse beker. Daarin wacht binnenkort de tweede wedstrijd in de halve finale tegen Atletico Madrid. De eerste won Real Madrid reeds met 2-0. 'Vandaag ben ik blij, maar morgen denk ik weer aan de volgende wedstrijd', zei de papendrechtster. Hij was niet de enige die binnenkort

18. Real Betis.....	36 27
19. Murcia.....	36 24
20. Elche.....	36 15

De stand:	
1. Bayern München.....	33
2. 1.FC Köln.....	33 45
3. Werder Bremen.....	33
4. Hamburger SV.....	33
5. VFB Stuttgart.....	33 39
6. Borussia MG.....	33 38
7. Dortmund.....	33 35
8. Leverkusen.....	33 34
9. Karlsruher SC.....	33 32
10. Kaiserslautern.....	33 31
11. Bayer Uerdingen.....	33
12. St. Pauli.....	33 30
13. Waldhof Mannheim.....	33
14. VFL Bochum.....	33
15. 1.FC Nürnberg.....	33
16. Eintr. Frankfurt.....	33 25
17. Stutt. Kickers.....	33 24
18. Hannover '96.....	33 19

## Luzern is kampioen

**LUZERN** - Luzern is Zwitsers voetbalkampioen. Op de voorlaatste speeldag stelde de club de titel veilig. De club won met 1-0 van Servette en behield daardoor zijn voorsprong van drie punten op Grasshoppers, dat Xamax met 2-1 versloeg. Sion staat op de derde plaats samen met Young Boys.

## Olympique pakt dubbel

**PARIS** - Landskampioen Olympique Marseille heeft in Parijs ook de Franse voetbalbeker veroverd. In de eindstrijd won de laatste liefde van Bernard Tapie met 4-3 van Monaco. Marseille haalde de dubbel in 1972 ook al eens. De held van de 72e bekerfinale, een van de spectaculairste van de laatste jaren, was aanvoerder Jean-Pierre Papin, die drie keer scoorde. Hoewel Monaco in het met 60.000 toeschouwers Prinsenpark-stadion uitstekend partij gaf en dat tot uitdrukking bracht door doelpunten van Marcel Dib (2) en Manuel Amoros (strafschop), werd Marseille geen moment in verlegenheid gebracht. Papin kon het zich zelfs veroorloven vanaf elf meter te falen. De Westduitser Klaus Allofs scoorde de vierde treffer voor Olympique Marseille.

# Jan Lammers werd vierde

## Mercedes oppermachtig in 24-uurs race Le Mans

**LE MANS** - Jan Lammers is zondag met de Fransman Patrick Tambay in de 24-uurs race van Le Mans op de vierde plaats geëindigd. Hij eindigde op negen ronden van de Duitsers Mass /Reuter. Voor de in een Jaguar rijdende Nederlander viel de klassering tegen. Hij was in Le Mans titelverdediger. Lammers had na tachtig ronden nog de leiding. Een mankement aan zijn auto dwong hem tot een stop van meer dan 50 minuten. Daarmee waren de kansen op de zege verkeken. Ook tijdens het verdere verloop van de race werden Lammers en Tambay nog enkele keren door pech achtervolgd. De race werd vrij verrassend gewonnen door Mercedes. Jochem Mass en

Manuel Reuter wonnen de wedstrijd over meer dan 5000 kilometer. Ze reden 389 ronden. Mauro Galdi en Gioran Brancatelli werden, eveneens in een Mercedes, tweede. Ze hadden een achterstand van vijf ronden. Slechts 19 van de 55 deelnemende teams bereikten de finish. Het was de eerste keer na 34 jaar dat Mercedes aan de 24-uurs race in Le Mans deelnam. Een ernstig ongeluk deed de fabriek in 1954 besluiten zich voor deze wedstrijd terug te trekken. Destijds raakte een Mercedes het spoor bijster en reed in op het publiek. Daarbij vonden 82 mensen de dood. De Westduitser Stuck met de Fransman Wollek bezetten de derde plaats.

## Wereldrecordhouder kan ook 1907-record kwijt raken

### Ben Johnson bekend voor onderzoekscommissie bewust gebruik van doping

**TORONTO** - Ben Johnson heeft maandag voor de Canadese onderzoekscommissie toegegeven dat hij wist dat hij verboden anabole steroïden gebruikte om de snelste sprinter ter wereld te worden. De wereldrecordhouder op de 100 meter hardlopen, die in Seoul na zijn zege werd gediskwalificeerd wegens het gebruik van verboden middelen, deed de bekentenis stamelend en vrijvriend in zijn ogen. Het was de eerste maal dat Johnson toegaf verboden middelen te hebben gebruikt. Na de bekentenis werd het onderzoek geschorst.

De 27-jarige Johnson vertelde de onderzoekscommissie dat hij in 1981 en 1982 de verboden steroïden Dianabol en Winstrol, een vorm van het steroïde Stanozolol, in tablet-vorm had gebruikt. Johnson zei dat de tabletten hem gegeven waren door zijn trainer Charlie Francis, maar dat hij (Johnson) aanvankelijk niet wist wat het was. Daarop vroeg Robert Armstrong, een lid van de onderzoekscommissie, aan Johnson: 'Het werd je duidelijk (in 1983) dat de middelen die je gebruikte steroïden werden genoemd?' Johnson beantwoordde de vraag bevestigend. 'Het werd je toen ook duidelijk dat Dianabol, de blauwe pillen, steroïden waren?' Opnieuw antwoordde Johnson bevestigend. 'En dat de Winstrol-tabletten, de blauwe tabletten, steroïden waren?' 'Ja.' 'Natuurlijk was je je bewust dat steroïden middelen waren, die verboden waren en dat je, wanneer je gecontroleerd zou worden in de middelen in je lichaam zouden worden aangetroffen, dat je dan gediskwalificeerd zou worden?' Opnieuw antwoordde Johnson bevestigend.



**SCHULD**  
Bij het begin van zijn getuigenis leek het erop dat Johnson de schuld bij zijn trainer/coach, Charlie Francis, wilde leggen. 'Als hij mij iets gaf dat ik moest innemen, dan deed ik dat. Niemand vertelde mij dat het verboden was. Charlie was mijn coach en zei dat ik het moest innemen.'

Johnson leek terneergeslagen toen hij in de getuigenbank plaatsnam en de eed moest afleggen op de bijbel. Hij wreef zich regelmatig in de betrouwen ogen en stotterde toen hij de vragen beantwoordde hoe hij zich van een broodmagere, zwakke 15-jarige Jamaicaanse immigrant kon ontwikkelen tot de beste loper van Canada, die de snelste man ter wereld werd. In zijn enige openbare optreden, nadat hij in Seoul gediskwalificeerd was, zei Johnson in oktober van het vorig jaar in Toronto: 'Ik heb nooit maar dan ook nooit bewust verboden middelen gebruikt.' Johnson werd in Seoul, nadat hij de gouden medaille op de 100 meter had veroverd in de nieuwe wereldrecordtijd van 9,79 seconden, gediskwalificeerd nadat in zijn lichaam sporen van het verboden hormoon Stanozolol waren aangetroffen. Johnson is met 9,83 seconden nog steeds houder van het wereldrecord. Hij liep die tijd in augustus 1987 tijdens de strijd om de wereldtitels in Rome. De Internationale

Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft inmiddels zijn juridische medewerkers opdracht gegeven, te onderzoeken of het mogelijk is Johnson van dat record vervallen te verklaren.

Ben Johnson, gekleed in een donker kostuum met een zwarte das en een wit overhemd, kwam op de 57e dag van het onderzoek voor de eerste maal voor de commissie. In eerdere verklaringen hadden trainer Francis, zijn arts Astaphan en ploeggenoten reeds gezegd dat Johnson bewust reeds zeven jaar voor de Spelen in Seoul verboden spierversterkende middelen gebruikte.

**OPGENOMEN BANDJE**  
Dokter Astaphan liet tijdens zijn getuigenis ondermeer een bandje horen, dat buiten mededeweten van de atleet was opgenomen. Johnson sprak daarin over het gebruik van verboden middelen. Clubgenoten bevestigden dat Johnson wist wat hij gebruikte en de sprintster Angella Isa-jenko gaf in het begin van het onderzoek toe Johnson verschillende malen injecties te hebben gegeven met anabole steroïden. Edward Futerman, de verdediger van Johnson, heeft tot nu toe zijn cliënt geschilderd als een trouwhartig man met een beperkte intelligentie, die gedupeerd zou zijn door verkeerde raadgevers. Francis en Astaphan hebben getuigd dat Johnson wist dat hij verboden middelen, die bovendien nadelige bijver-

schijnselen kunnen hebben, gebruikte. Steroïden zijn synthetische versies van het mannelijk hormoon Testosteron, die volgens wetenschappelijke onderzoeken kunnen leiden tot bijverschijnselen, als gestoorde nieren en leverfuncties, hart- en vaatziekten en stijve spieren. Sportlieden gebruiken de ana-

De Canadese atleet Ben Johnson maakt een gebaar gedurende zijn verhoor. De snelste man op de 100 meter verklaarde onder ede dat hij steroïden had gebruikt en zich bewust was van de effecten en het verbod voor atleten ze te gebruiken.

(AFP satelliet-foto)

bole steroïden om spiermassa's te kweken, de kracht en het uithoudingsvermogen te vergroten. Bovendien treedt bij gebruik van de middelen sneller herstel na vermoeidheid in training op.

## Zaterdagtitel voor Heerjansdam

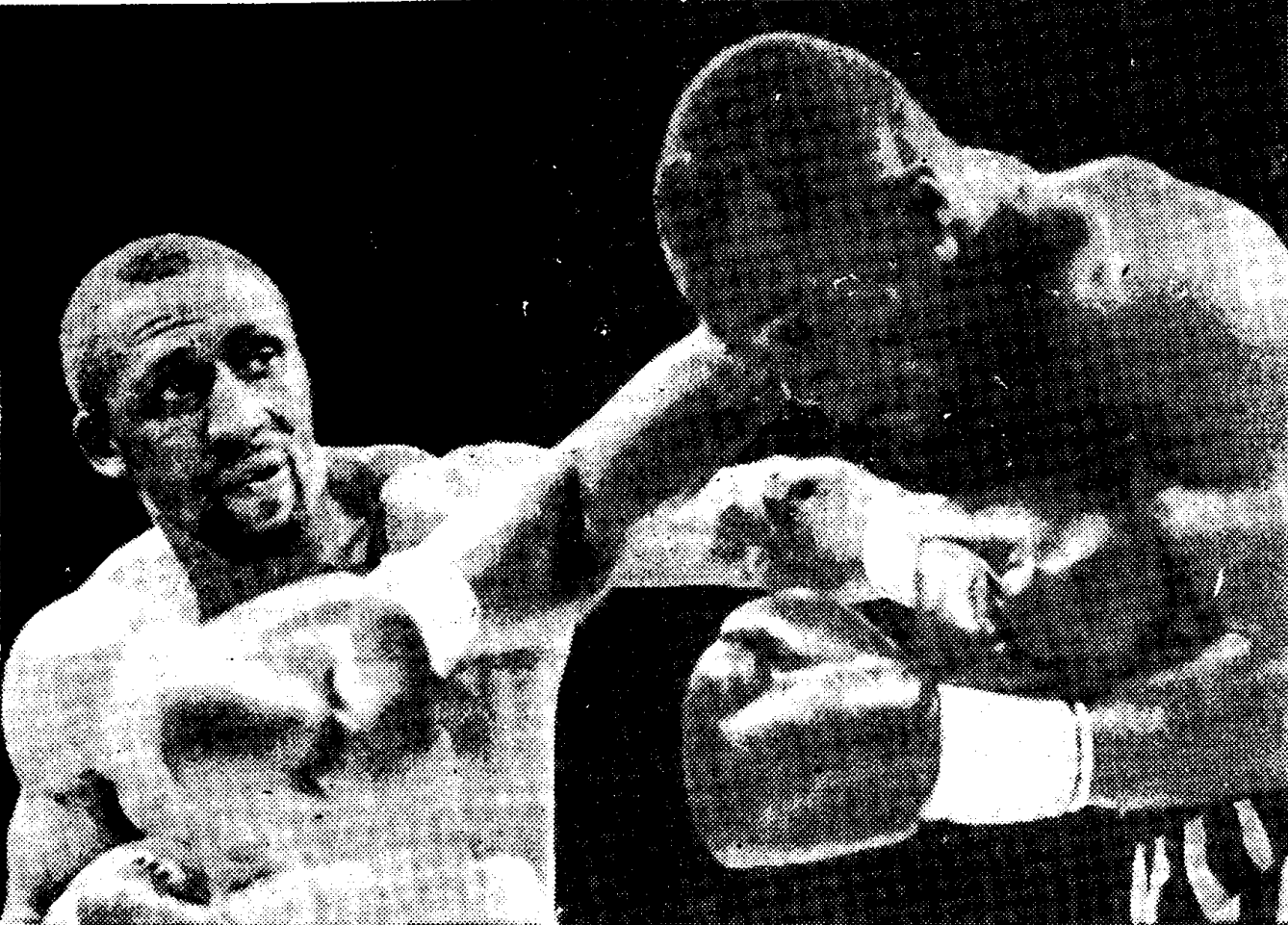
**HEERJANSDAM** - Heerjansdam heeft de titel in het zaterdagvoetbal veroverd. De laatste wedstrijd van de drie zaterdagkampioenen werd door Heerjansdam met 3-1 van DOVO gewonnen. Bij rust was de stand nog gelijk: 1-1. Heerjansdam speelt nu nog twee wedstrijden tegen de zondagkampioen RCH om de Nederlandse titel in het amateurvoetbal. De derde ploeg die meestreed om de titel in het zaterdagamateurvoetbal was Genemuiden, dat met een punt minder (4) op de tweede plaats eindigde.



# TITELGEVECHT IN LAS VEGAS

Leonard tweemaal neer

## Sugar Ray Leonard vs Tommy Hearns: onbeslist



**LAS VEGAS** — De bokswedstrijd om de WK-titel in het midden-zwaargewicht tussen de Amerikanen Tommy Hearns en Sugar Ray Leonard is gisteravond in een 'draw' oftewel onbeslist geëindigd. Na twaalf ronden konden de drie ringrechters geen winnaar aanwijzen.

In een gevecht dat de volle twaalf ronden bestreek was de kleinere Leonard over het algemeen in het voordeel. In de eerste twee ronden tastten de twee bokscers elkaar af. In de derde ronde kreeg Leonard het even moeilijk toe een rechtse stoot van Hearns hem uit balans bracht. Hearns trok Leonard nog naar zich toe en de kampioen ging voor de tweede maal in zijn carrière naar het canvas. Geen echte knockdown maar het werd wel als zodanig aangetekend.

Leonard werd wat voorzigtiger. De fans van Hearns dachten dat het snel gebeurd zou zijn met Sugar. Vooral toen de boomlange Hearns in de

vierde ronde een offensief opende. Leonard keek het een ronde aan en in de vijfde en volgende ronden strafte hij de overmoedige geworden Hearns af. Regelmatig sloopte Leonard met uitgekende stoten zijn tegenstander. In het midden van de vijfde dachten de Leonard-aanhangers dat hun held het karwei zou klaren. Maar ook Hearns bleek over een redelijk incasseringsvermogen te beschikken. Hij hield zich in ieder geval tot en met de elfde ronde op de been. In de voorlaatste ronde kwam Leonard vastberaden uit zijn hoek. Hearns kwam echter goed door met een rechtse en deed Leonard voor de tweede keer op die avond, derde maal in zijn carrière, naar de vloer duiken.

**AANGESLAGEN** Ditmaal was Leonard wel degelijk aangeslagen. Toch herstelde hij zich wonderbaarlijk snel van zijn 'shock'. Zo goed zelfs dat hij de resterende minuut meer

■ **Hearns (links) raakt Leonard met een linkse tijdens hun gevecht van gisteravond.**

scoorde dan Hearns, die toch duidelijk een mindere conditie had als Sugar.

In de twaalfde ronde gaf Leonard alles wat hij nog over had om alsnog via een knockout een overwinning te forceren. Hij kwam echter kracht te kort om echt af te maken. Hearns trilde wel op zijn benen maar bleef goed in de touwen hangen en klemde steeds af.

De meningen over de beslissing van de scheidsrechters waren verdeeld. Leonard vocht weliswaar beter maar de twee knockdowns telde toch zwaar mee in het voordeel van Hearns.

Het meest tevreden met de draw was Hearns. Leonard had een overwinning aan zich zelf toebedacht. Beide bokscers waren na de wedstrijd bereid om over een eventuele re-match te praten.

*Gifts for the GRADUATE*

Een **LEUKE ATTENTIE** voor de **GESLAAGDEN**

- \* T-shirts
- \* Sportsokken
- \* Fles champagne

met speciale teksten

- \* Reiswekkers
- \* Reis-accessoires

etcetera gifts

Boy Ecuryweg 6a  
Curaçao - Phone: 75 749

*"for the certified smart person"*

**Boeli's Auto Rijkschool**

**Behaal Uw rijbewijs in 6 weken. (3 weken)**

*Bent U met vakantie op Curaçao?  
Verwacht U vakantiegangers uit Nederland?  
Leer snel rijden bij Boeli's Auto Rijkschool.  
U belt en U rijdt.*

**Tel.: 612975 (na zeven uur)**

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU** (zwembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

**BOWLEN** (Damacor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

**MOSKOU** - De SU gaf woensdag voor het eerst gedetailleerd aan hoe het defensiegeld wordt besteed. Zo loopt er een militair ruimteprogramma waarmee dit jaar een bedrag van 6 miljard dollar is gemoeid. Dit moet de gevechtskracht der SU bijna verdubbelen. Premier Ryzjkov gaf deze cijfers in het parlement.

**TEHERAN** - Iran is bereid om het doodvonnis tegen Satansverzen- auteur Rushdie te laten vallen op voorwaarde dat diens boek uit de markt wordt genomen. Zo zei de directeur van het Islamitisch instituut in Londen Sidduqui die de begrafenis van Khomeini in Iran bijwoonde en met autoriteiten daar sprak. Parlementsvoorzitter Rafsanjani heeft aangeboden te helpen om de VS-gijzelars in Libanon vrij te krijgen. Aldus het Iraanse persbureau IRNA. Maar dan moeten de VS helpen met het opsporen van Iraanse onderdanen die door christelijke milities in Libanon gevangen zouden worden gehouden. Hij reageerde hiermee op een verzoek van VS-president Bush om hierbij behulpzaam te zijn.

**Verkeers-examen Statia**

**ST EUSTATIUS** - Van de verkeersexamens die op St Eustatius onlangs werden afgenomen, slaagden vijftien kandidaten van de Golden Rook school. Dat waren alle kandidaten die aan het examen deelnamen. Van de Gouverneur de Graaffschool slaagden negen van de achttien kandidaten.

# Titel voor McAuley



■ **LONDEN** — De Ier Dave McAuley (links) is hier op weg naar een puntenoverwinning in de twaalf-ronder tegen de latere ex-kampioen, de Engelsman Duke McKenzie. Van week woensdag werd McAuley door de overwinning de Engelsman de nieuwe Europese kampioen in het vliegwicht.

**SUPER-GEMAKKELIJK!**

Eén oplos-tablet  
Bloo helpt Uw toilet  
**SCHOON EN FRIS**  
te houden!

**Bloo**

verrijgbaar: Blue Spruce, Fresh Evergreen en Lavender

**Tijdelijke AANBIEDING**

**X-LOCK DATA SECURITY PRODUCTEN**

**Unieke combinatie van geavanceerde beveiligingssoft- en hardware voor de PC**

- Toegangscontrole d.m.v. password en fysieke beveiliging
- Encryptie van gegevens op harddisk, floppydisk en modemcommunicatie
- DES data-encryptie standaard
- Bescherming tegen VIRUS-software
- PC-Management: directory & files access control
- Audittrail: volledig gespecificeerd gebruik van de PC

... adviesprijs Naf 900.- (US\$ 495.-)

**NU: Naf. 690.-**

**INFO TRACK**      Scharloeweg 104 boven, Curaçao  
Tel.: 611954, Fax 616714, P.O.B. 308

**Eerlijke vinder**

**ST EUSTATIUS** - Een goed voorbeeld van eerlijkheid bleek wel de manier waarop agent B. Antersijn handelde toen hij op de weg een portefeuille vond met als inhoud 10.000 gulden en \$900. De vondst deed de agent op de weg voor de Gwendolyn van Putten school. Hij bracht de portefeuille meteen naar de politiewacht, waar de eigenaar enige tijd later zijn portefeuille met volledige inhoud in ontvangst kon nemen. Agent Antersijn kreeg voor zijn correcte manier van optreden een tevredenheidsbetuiging in bijzijn van het voltallig politiepersoneel. De tevredenheidsbetuiging mocht hij in ontvangst nemen uit handen van de waarnemend gezaghebber D. Fransisca.

**Feffyk-cursus voor huisschilders**

**WILLEMSTAD** — Deze week is een Feffyk-cursus voor huisschilders gestart. De cursus is samengesteld door de dienst Arbeidszorg, Sede Antias, Fundashon Kas Popular en de bouwonderneming Bohama Vierenwintig werklozen nemen deel aan de cursus.

**PEKING** - De Chinese veiligheidstroepen hebben het recht hun wapens te gebruiken om illegale bijeenkomsten uit elkaar te jagen, aldus een officiële bekendmaking. In het Communistische partijblad wordt met name gesproken over het gebruik van vuurwapens in een dergelijke situatie.

**EILANDGEBIED CURAÇAO**

**BESCHIKKING VERKEERSMAATREGELEN NO. 3/1989.**

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao;

**GEZIEN:**  
het bij brief no. 1478 d.d. 16 mei 1989 gedane voorstel van de Commissaris van Politie op Curaçao, alsmede de daarbij gevoegde situatie-schets;

**OVERWEGENDE:**

- dat aan de v.d. Stokstraat is gevestigd het Hoofdkantoor van SETEL N.V.;
- dat op de dagen dat het publiek hun telefoonrekeningen dient te betalen, in de omgeving van de hoofdingang van het Hoofdkantoor van Setel N.V. een chaotische verkeersstoestand heerst, doordat bestuurders hun voertuigen op ongeordende wijze in die omgeving parkeren;
- dat hierdoor de doorgang voor het overige verkeer terplaatse in ernstige mate wordt belemmerd en de veiligheid op de weg ter plaatse door het gelijktijdig heen en weer bewegen van personen en voertuigen op de rijbaan ernstig in gevaar wordt gebracht;
- dat het om vermelde redenen overigens herhaaldelijk voorkomt dat in en uitritten van bewoners van de v.d. Stokstraat belemmerd worden;
- dat door op de v.d. Stokstraat vanaf de hoofdingang van SETEL N.V. in de richting van de F.D. Rooseveltweg (oostelijke richting) en éénrichtingverkeer in te stellen, voormelde ongewenste toestand bestreden kan worden;
- dat in verband hiermede het noodzakelijk en gewenst is om vanaf de kruising gevormd door de Bastetstraat en de v.d. Stokstraat tot de hoofdingang van SETEL N.V. voor beiden zijden van de rijbaan, een algemeen stopverbod in te stellen en vanaf voornoemde hoofdingang tot de aansluiting op de F.D. Rooseveltweg, een stopverbod voor de rechterzijde van de rijbaan in te stellen;
- dat ter regeling van het verkeer op de kruising van wegen gevormd door de v.d. Stokstraat en de F.D. Rooseveltweg de bestuurders van voertuigen de verplichting wordt opgelegd om bij nadering van voornoemde kruising vanaf de v.d. Stokstraat uitsluitend van dat weggedeelte gebruik te maken welke, gezien de door hun te volgen rijrichting, voor hen kenbaar gemaakt zal worden door middel van op het wegdek aan te brengen vakken en pijlen;
- dat in verband met het vorenstaande, in het belang van de vrijheid van het verkeer en de veiligheid op de weg, nadere verkeersmaatregelen noodzakelijk zijn;

**GELET OP:**  
Artikel 2 aanhef punt 5 onder b, punt 12 onder a en c en artikel 3 punt 2 der Wegenverkeersverordening Curaçao.

**BESCHIKT:**

1. dat het gedeelte van de v.d. Stokstraat gelegen tussen F.D. Rooseveltweg en de hoofdingang van SETEL N.V. gesloten wordt verklaard voor het verkeer met alle voertuigen rij- en trekdiere en vee in de richting van de hoofdingang voornoemd (zuidwestelijke richting);
2. dat voor het gedeelte van de v.d. Stokstraat gelegen tussen de Bastetstraat en de hoofdingang van SETEL N.V. een algemeen stopverbod wordt ingesteld;
3. dat voor het gedeelte van de v.d. Stokstraat gelegen tussen de hoofdingang van SETEL N.V. en de aansluiting van de v.d. Stokstraat op de F.D. Rooseveltweg, een stopverbod wordt ingesteld voor de zuidzijde van de rijbaan (rechterzijde van de weg);
4. dat ter regeling van het verkeer op en nabij de kruising van wegen gevormd door de v.d. Stokstraat en de F.D. Rooseveltweg, vakken en pijlen op het wegdek worden aangebracht;
5. dat de onder de punten 1 t/m 3 omschreven verkeersmaatregelen zullen worden kenbaar gemaakt door middel van verkeersborden volgens de modellen 10, 10A, 29 en 31 van de Bijlage der Wegenverkeersverordening Curaçao;
6. dat de onder de punten 1 t/m 3 omschreven verkeersmaatregelen in werking treden, zodra de desbetreffende verkeersborden en de bijbehorende vakken en pijlen op het wegdek zijn aangebracht.

Afd. P.R.

De Gezaghebber voornoemd,  
Drs. E.R. Wilsoe.



# Nieuws in vogelvlucht

**ADDIS ABEBA** - De Sudaanse regering en het SPLA-erz hebben na 2 dagen van verleg afgesproken dat op 8 september een grondwettelijke vergadering zal beginnen. Maar verder leverde het verleg weinig op, zo blijkt uit een gemeenschappelijke verklaring. Het beleggen van grondwettelijke vergadering vloeit voort uit het akkoord dat in november 88 werd getekend door het SPLA en de Democratische Uniepartij, welke deel uitmaakt van de huidige regerings-coalitie.

**AMSTERDAM** - De slotkoers van de dollar was maandag in Amsterdam 2,2830 gulden tegen 2,2630 vrijdagmiddag. De kracht der dollar wordt beschreven aan de vrijdagmakende onoverwachte stijging van de VS-consumumentenprijzen in mei en de aanhoudende onrust in China. De middenkoers van morgen was 2,2775 gld. De Dow Jones index in Wall Street zag kans zijn forse verlies in de loop van maandag goed te maken en ging met 24 punten naar 2.518,66.

**RETORIA** - Een Zuidafrikaanse rechtbank verklaarde maandag 3 blanken schuldig aan terrorisme. Het drietal had schuld bekend. De straf wordt later bepaald. De 2 mannen en 1 vrouw werden in mei 88 gearresteerd nadat de politie een enorme wapenopslag had gedaan, waarbij ook een SAM-7 luchtdoelwit ontdekte. Het trio behoorde tot de militaire vleugel van het ANC.

**WASHINGTON** - De VS-regering heeft voor het eerst indirecte kritiek geleverd op China's sterke man Deng Xiaoping. Als Deng verantwoordelijk is voor het bloedbad in Peking, heeft hij zijn eigen hervormings-politiek ondermijnd, aldus woordvoerder uitwiler van Buitenlandse zaken in Washington. Maar Dengs naam werd niet met de naam genoemd; men duidde hem aan als 'voorzitter'. Peking begon een media-offensive tegen de dissident Fang die zijn toevlucht zocht in de VS-ambassade. Peking verijth hem 'ophitsing en contrarevolutionaire propaganda'.

**LONDEN** - Londen eiste maandag de onmiddellijke vrijlating van de zondag in Shanghai gearresteerde student Yao Hongzhan. Peking werd gewaarschuwd voor een ernstige aantasting van het vertrouwen van de bevolking van Hongkong in China als de student niet zou overkomen. De jongeman (19) is afkomstig uit Hongkong en was betrokken bij de oprichting van een vakbond welke inmiddels illegaal is verklaard. Hij werd vlak voor zijn terugkeer naar Hongkong aangehouden. Een Britse ploeg werd door veiligheidsstroepen in Peking opgepakt en 3 uur vastgehouden. Stiekem maakte tv-opnamen werden in beslag genomen.

**TEL AVIV** - Israels premier Shamir heeft geen belangstelling voor Egyptische bemiddeling tussen Israël en de PLO. Wanneer Cairo helpt bij het aansporen van de Palestijnen om aan de stembus deel te nemen dan zou dat bijzonder goed uitkomen, aldus Shamir. De Egyptische BZ-minister Boutros Ghali had het bemiddelingsvoorstel gedaan op afzonderlijke bijeenkomsten met Shamir en de vooraanstaande Palestijnen uit door Israël bezet gebied.

**OSLO** - De Noorse staatsolie-maatschappij Statoil wil een belang van 9,6% in een Noordse veld voor 205 miljoen dollar verkopen aan de Japanse maatschappij Idemitsu. Het Noorse en Japanse gezag moeten er nog een fiat aan geven. Statoil en de Noorse regering hebben op dit ogenblik samen 51% van het Snorre-olieveld in hun bezit.

## Kadoos voor jarige George Bush



WASHINGTON - President George Bush wordt bijna bedolven onder de ballonnen die hem op 12 juni werden gegeven ter ere van zijn 65ste verjaardag. De ballonnen kreeg hij kort voor zijn vertrek naar Wyoming, uit handen van de

directeur van begrotingszaken, Dick Darman, die speciaal voor deze gelegenheid zich in een ander pak had gestoken. (AFP-satellietfoto)

## Kok: gejojo

**DEN HAAG** - Fractieleider Wim Kok van de grootste Nederlandse oppositiepartij PvdA wordt 'gek van het gejojo van Lubbers'.

De demissionaire minister-president Lubbers heeft namelijk laten weten dat hij in de Tweede kamer zitting gaat nemen als de PvdA de verkiezingen van september zou winnen en Kok premier wordt van een coalitie van PvdA en CDA.

Lubbers vertelde dit in een VARA-tv-programma. Bij een eerdere gelegenheid had dezelfde Lubbers verklaard dat hij bereid was een ministerspost onder Kok niet uit te sluiten. In een reactie op deze verandering van inzicht zei Kok dat hij gek wordt van Lubbers gejojo. De ene keer zegt-ie dit, de andere keer dat, aldus Kok.



■ **ORANJESTAD** — In New Trocadero Inn werd het nieuwe bestuur van de internationale Y's Men Club of Aruba geïnstalleerd.

Foto: het nieuwe bestuur, dat bestaat uit vlnr: penningmeester Brentnal Hope, secretaris Nick Maduro, past president Severiano Feliciano, voorzitter William Woodley en commissaris Leslie Lejuez.

## Moordaanslag

**SAN JOSE** - President Oscar Arias Sanchez van Costa Rica heeft met kracht de moordaanslag veroordeeld op de Salvadoraanse minister voor Presidentiële zaken Antonio Rodriguez Porth. Hij noemde dit een daad van terreur. Rodriguez werd opgewacht bij zijn woning. Hij was samen met president Alfredo Cristiani op 1 juni aangetreden. Er werd door San Jose een officiële verklaring over het gebeuren in het buurland El Salvador uitgegeven. De Costa Ricaanse president zegt dat hij, ondanks de droefheid over een dergelijke onrechtvaardige oorlog die ook zo wreed is, toch blijft vasthouden aan de noodzaak om een dialoog aan te gaan. Want zonder een dialoog zal het bloedvergieten in El Salvador blijven aanhouden.

## Euro-stembus nek aan nek race CDA-PvdA

**DEN HAAG** - De verkiezingen voor het Europese parlement van donderdag in Nederland beloven een ongemeen spannende strijd te worden tussen CDA en PvdA. Volgens de laatste peilingen zouden beide partijen op eenzelfde aanhang kunnen rekenen: 34,00 procent. Als het om een Tweede Kamer-verkiezing zou gaan zou dit betekenen dat beide partijen 52 zetels zouden krijgen. Voor de PvdA betekent dit een stabilisatie en voor het CDA een verlies van twee zetels. De VVD herstelt zich enigszins van de forse klappen van de laatste weken, althans wat de opinie-onderzoeken aangaat en zou nu uitkomen op 13,8 procent oftewel 21 zetels. Dit is altijd nog zes minder dan in 1986 het geval was toen de twee regeringspartijen op 81 uitwamen. Ditmaal komt men niet aan een meerderheid en blijft men steken op 73 zetels. Zo heeft het bureau Inter/view uitgerekend in opdracht van het VARA-programma Politieke barometer. Het onderzoek toont ook aan dat de flinke winst welke aanvankelijk voor de PvdA werd voorspeld aan het afbrokkelen is.

**PERTH** - Een federaal gerechtshof in Australië gaf zijn fiat aan de uitlevering van de vermeende Chileense terrorist Sergio Buschmann. Deze werd eerder vanuit Zwitserland uitgezonden naar Australië.

Een lang gevestigd bekend handelsbedrijf in zwaar equipment en componenten voor de grondverzet-, werktuigbouw-, diesel- en marinediesel bedrijfssectoren roept voor onmiddellijke indiensttreding sollicitanten op voor de functie van

## "EQUIPMENT SALES MANAGER"

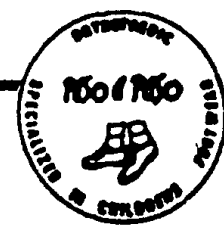
Gedacht wordt aan een persoon met: Een technisch commerciële opleiding; ruime ervaring in de bovengenoemde vaksectoren; bekendheid met het Curacaosche bedrijfsleven; goede beheersing van de Nederlandse, Engelse en bij voorkeur Spaanse talen; representatief voorkomen.

Geboden wordt: Een interessante, dynamische zelfstandige functie in een groeiend bedrijf; goede salariering en sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties met volledig curriculum vitae, diploma's en getuigschriften te richten aan J.W.A.D., Postbus 3671, Curacao. Geheimhouding verzekerd.

## Op indirecte wijze Pinochet steunt Jarpa's kandidatuur

**IQUIQUE** - President generaal Augusto Pinochet van Chili heeft indirect zijn zegen gegeven aan de kandidaatstelling van zijn vroegere minister van Binnenlandse zaken Sergio Onofre Jarpa voor het presidentschap namens rechts Chili. Tijdens een van zijn talrijke bezoeken aan het Chileense binnenland, ditmaal aan het noorden van Chili, zei Pinochet dat Jarpa zijn minister van Binnenlandse zaken is geweest onder moeilijke omstandigheden. Namelijk tijdens de periode van het massale protest in 1983. 'Hij is een heel geschikte kerel, hij zou een goede president van de republiek zijn'. Aldus Pinochet in Iquique, een plaats welke op 1847 km van Santiago ligt. Pinochet voegde er nog aan toe dat de steun indirect 'is want ik zou geen steun verlenen als hij niet een van onze mensen is'. De partij Nationale vernieuwing wil Jarpa kandidaat stellen. Deze partij is steeds trouw gebleven aan het militaire bewind hoewel men zich de laatste tijd wel distantieerde van Pinochet als dictator-president.

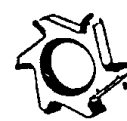


**Paso a Paso**  
Sta. Rosaweg 194

## Uitverkoop

**50% korting** op schoenen

kleren 25% en 50% korting. Kom en profiteer nu!



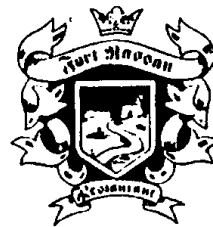
**ANTILLIAN MECHANICAL WORKS N.V.**

## Ta bende ekipo pisá na lote:

- A) G.M.C. Crane Truck bouwjaar 1976
- G.M.C. Flat Bedtruck bouwjaar 1980
- Chevrolet Pickup bouwjaar 1984
- Pettibone 30
- B Broom made diesel compressor
- Broom made diesel compressor
- Atlas Copco diesel compressor

C) Mobile trailer pa ofisina 32 pla x 8 pia Nobo  
Kondishon: "As is where is"

Pa mas informashon of sita di inspeksjon:  
Telefòn: 672294 - 674145.



**Restaurant Fort Nassau**

vraagt op korte termijn:

- \* kassière/serveerster
- \* bartender
- \* waiter m/v

Gezocht wordt naar jonge mensen met een goede wil en eventueel enige ervaring in de horeca.  
Leeftijd: 18 tot 28 jaar.  
Redelijke kennis van de Nederlandse- en Engelse taal gewenst.  
Heb je belangstelling? Graag nodigen wij je uit op woensdag 14 juni of donderdag 15 juni tussen 2 en 5 uur 's middags bij Fort Nassau voor een persoonlijk gesprek. Vraag naar de personeelsmanager.  
Voor meer informatie? Bel: 613450.



**EILANDGEBIED CURACAO**

Zoals aangekondigd, zal er periodiek een publicatie verschijnen van arbeidsplaatsen, waarvoor een verzoek is ingediend, ter verstrekken van een werkvergunning aan niet Antilliaan.  
Het gaat om de volgende arbeidsplaatsen;

- Bejaarden-verzorgster;
- Assistent bedrijfsleider handelsonderneming;
- Machineonderhoudsmonteur;
- Landbouwer;
- Projektcalculator;
- Uitvoerder Aannemersbedrijf;
- Assistent Accountant;
- Bedrijfsleider Autozaak;
- Chef Technische Dienst;
- Stationschef;
- Liftmonteur;
- Projektleider;
- Bedrijfsleider Dames- en Herenmodezaak;
- Inwonende dienstbode;
- Werkvoorbereider;
- Baas Scheepsmetaalbewerker;
- Tuinman;
- Landmeetkundige;
- Verpleegkundige A;
- Perser (Drycleaning);
- Brander/Lasser;
- Bibliotheecaresse/Documentaliste;
- Kok Chinese Gerechten;
- Jurist;
- Logopediste;
- Bedrijfsleider Handelsonderneming;
- Leider Scheepsreparatie;
- Hoofdbaas Scheepsbouwer;
- Schrijnwerker;
- Microfilmmaker;
- Begeleider Revalidatiecentrum;

Het gaat hierbij om een onderzoek om na te gaan of er geschikte Antilliaanse krachten beschikbaar zijn voor deze functies.

**ALLEEN NEDERLANDERS OP DE N.A. GEBOREN KUNNEN HIEROP REAGEREN.**  
Indien u zich geschikt acht voor één van deze functies, kunt u zich onder overlegging van de nodige diploma's, getuigschriften, referentie, brieven, werkboekje en i.d. bewijs persoonlijk komen melden, gedurende loketuren 07.30 - 11.00, 13.30 - 16.00 bij de Dienst voor Arbeidszorg, Sektie Arbeidsbemiddeling, Penstraat 322 of via telefoon 613022 toestel 45 of 614424.

Afd. P.R.



**AGENDA**

**CURAÇAO**

**Conimex**

**De Oosterse keuken bij U in huis.**

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**THORAX CENTER** (Jan Noordduynweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zaterdag en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Leito, tel.: 641217, pageboy 027-360.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUIGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING** (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU:** voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 67289 en 55504.

**LUCHTPOSTSLUITING** (Postkantoor Groot Kwartier): Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren. Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

**DIERENARTS** (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA'S** (nachtdienst) Otrabanda Muizenberg, Muizenberg z/n, tel.: 44390/44391. Punda Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822.

**DIVERSEN** ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING: Brieven: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara-weg 8, Centrum Dewi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brieven. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.

# MENSEN



Onlangs bracht CHAMEL SEMPER een bezoek aan de gedeputeerde van Onderwijs de heer Mendes de Gouveia. Chamel slaagde cum laude aan de Howard University als fysiotherapeut met als specialisatie sportgeneeskunde.

In de familie van de Russische revolutionair Lev Trotski is de appel wel erg ver van de stam gevallen. Trotski's achterkleinzoon David Axelrod werd maandag door de Israëlische politie GEARRESTEERD wegens rechtsextremistische activiteit. Het dagblad 'Jerusalem Post' meldde dinsdag dat Axelrod onlangs

**WOENSDAG DIVERSEN** SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreukuur.

**TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM** (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten. tot 18 juni gelegenheid tot bezichtiging expositie getiteld 'Images of seismic disturbances' (schilderijen, objecten en gouaches) van de Curaçaose kunstenaar Tony Monsanto.

**GALLERY EIGHTY-SIX** (Bloksteeg, Punda): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; zaterdag van 09.30-12.30 uur. tot 26 juni expositie 'Potpourri' (keramische werken) van verschillende kunstenaars.

**DE S-GALERIE** (Dr Albert Schweitzerstraat): t/m 28 juni op schooldagen van 11.30-12.30 uur expositie van Anne-miep Oltheten.

in de stad Hebron op de bezette westelijke Jordanoever militairen zou hebben aangevallen, die wilden voorkomen dat Joodse kolonisten een aanval zouden uitvoeren op Palestijnen. Axelrod was al verscheidene keren door de politie gesommeerd om het bureau te verschijnen, maar had dat steeds geweigerd, aldus de krant. De Jerusalem Post schrijft verder dat Axelrod wel heel erg ver verwijderd is geraakt van de ideologie van zijn overgrootvader. Volgens rechtsextremistische Joden zou hij nog 'rechts' staan van de wegens haar fanatieke extremisme verboden Kachpartij van de radicale rabbijn Meir Kahane, aldus het dagblad.

Een uitzendbureau dat in een advertentie voor, loodsmedewerkers en magazijnkrachten als eis 'een goede beheersing van de Nederlandse taal' stelde, is door het scheidsrecht van de Algemene Bond van uitzendbureaus schuldig verklaard aan rassendiscriminatie. Volgens het steunpunt anti-RASSENDISCRIMINATIE (Stard), dat in oktober 1988 bij het scheidsrecht een klacht heeft ingediend, is het uitzendbureau gewaarschuwd voor herhaling en veroordeeld tot betaling van de 3.000 gulden proceskosten. De uitzendbureaus zijn sinds

maart 1987 gebonden aan gedragsregels ter voorkoming van discriminatie. Die houden onder meer in dat het stellen van eisen die voor de functie niet van belang zijn verboden is omdat leden van etnische minderheidsgroepen daardoor zouden kunnen worden achtergesteld of uitgesloten. Bij de behandeling van de zaak bleek volgens Stard dat maar voor een van de in de advertentie genoemde functies kennis van de Nederlandse taal nodig was. Bovendien ging het daarbij om een minimale in plaats van een goede beheersing van het Nederlands. Het scheidsrecht vond dat de advertentie een hoge drempel opwierp waardoor mensen die zelf vinden dat ze de Nederlandse taal niet mach-

**Wega di Number Korsou**

8 3 9 7 6 1 0 2 4

**9098**  
**5565**  
**1955**

tig zijn niet durven te solliciteren. De gestelde eis levert discriminatie op omdat een bepaalde groep potentiële sollicitanten bij voorbaat wordt uitgesloten, aldus het ABUScheidsgerecht.

**TELECURAÇAO**  
DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Obra di man met Loupe; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Salda Hernandez; 19.15 Contact Magazine; 19.30 Caribe Scope; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Erkuento met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Korsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Wiseguy; 23.45 Sluiting.

**WOENSDAG:** 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Fifth Estate; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Hunter; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Planeta 3; 23.45 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

Een TOREN van champagnelessen is tegenwoordig ook al goed om in het Guinness Book of records te verschijnen. De in een voorstadje van Parijs opgebouwde 28 verdiepingen tellende drankpyramide (8.7 meter hoog) werd gelukkig nog wat opgefleurd door de aanwezigheid van een stralende engel.



kind dat hij bij zijn dochter heeft verwekt. De organen, vijf groepen tegen (suceel) geweld tegen vrouwen laten weten verbijsterd te zijn door de onbeschaamdheid de eis van de man. Zij van mening dat de man grond van onjuiste argumenten omgang met zijn kind eist. Ze verzoeken advocaten in de stad en provincie ningen daarom een klacht te dienen tegen de advocaat van de man en te proberen het omgangsrecht ongedaan te maken. Hoewel een aantal advocaten al had laten weten dat er juridisch niet tegen toekenning van omgangsrecht in te brengen valt, deden de demonstranten toch verschillende adcatenkantoren in de binnenstad van Groningen aan organisatoren zijn mening dat deze kwestie alleen juridisch, maar ook uit menselijk oogpunt behandeld dient te worden hopen op deze wijze een discussie op gang te brengen.

De Amsterdamse linkse akkoord-fractie heeft het College van B en W verzocht tijdelijke tentoonstelling 'GOED VERKEERD' om zetten in een permanente expositie. De tentoonstelling, de Nederlandse geschiedenis van homoseksuele mannen lesbische vrouwen in woord en beeld toont, zou moeten worden ondergebracht in een reeds bestaand museum, het COC-gebouw of in een eigen ruimte. Dit staat in de verklaring van de linkse akkoord. 'Te lang is de geschiedenis van homo-vervolg, discriminatie en homocultuur verzwegen. De openbaarmaking hiervan aan homoseksuele mannen en lesbische vrouwen bewust van hun historie en vormt een waarschuwing voor homodiscriminatie nu en in de toekomst', zo motiveert de linkse akkoord het verzoek.

**AMIGOE** Fax: 674524 Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curiels Bank nv

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Ingnd de Maayer-Hollander.  
Leeward News Holding

**Hoofredactie:**  
Ard Horvers (hoofredacteur)  
**Overige leden Redactie:**  
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
**Directeur-Hoofredacteur:**  
Jos van der Schoot.  
**Redactie:** Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djsbie Franken (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

**BONAIRE**

Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Eddy Williams, P.O. Box 366, tel.: 22580/22764.  
Faxnummer: 25868.  
Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA:**  
Correspondente:  
Esther Mommers, tel.: 2265.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, loestel 319).

**Persagentschappen: ANP en AP.**  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

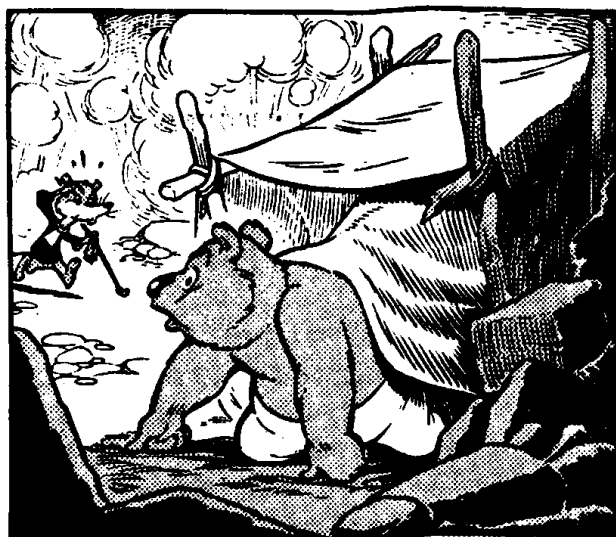
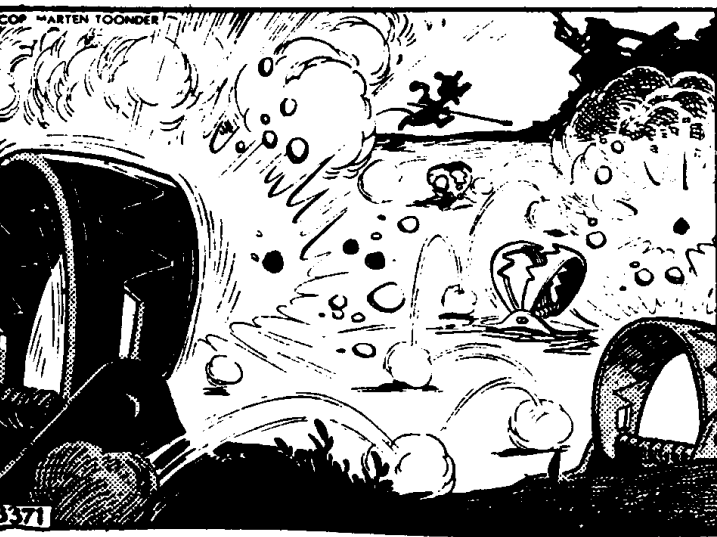
**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV  
**DISTRIBUTEUR** (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 206.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (abbonementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

**Losse nummers 60 cent:**  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

**Buiten Antillen (Nederland):**  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Heer Bommel en de Argwaners

door Marten Toonder



3371 — Na een voorspoedige reis naderde de heer Woordkramer de ruïne die eens het boerenbedrijf was geweest. De bouwvallen lagen er nog steeds zoals de ontplofing ze had achtergelaten.

Maar de neven hadden de plek met bereklemmen en landmijnen geheel ontoegankelijk gemaakt. Ze kenden de wereld nu beter dan ooit en ze wisten dat niemand te vertrouwen was.

Het geval wilde echter, dan ook mr Woordkramer de wereld kende. De kundige rechtsgeleerde had zich dan ook voorzien van een mijndetector en een klemverklikker en met deze instrumenten slaagde hij er in vooruit te komen.

Een spoor van ontploffingen en dichtklappende klemmen achterlatend, naderde hij de tent, die niet Livia op de steenhopen had opgeslagen.

Zijn nadering bleef daardoor niet geheel onopgemerkt. 'Daar is iemand', zei neef Heul, toen het geknal der mijnen door de stille lucht daverde en hij stak het hoofd naar buiten.

Een ogenblik monsterde hij de vreemdeling, die vermoeid doch ongedeerd uit de kruitdamp te voorschijn trad. Toen wendde hij zich tot zijn bloedverwanten.

'Het is goed volk', verklaarde hij, 'een argwaner die de wereld kent. Niet schieten, Hoep!'

**HENRY** By Dick Hodgins

**BONER'S ARK** By Addison & Frank Johnson

**BEETLE BAILEY** By Mort Walker

**REDEYE** By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA  
BONAIRE

**RUITER** - Coke?  
Ja, maar dan  
met COCKSPUR

TELE: 8000  
FAX: 8222  
CENTRALE: 8845  
FAX: 8900

Full te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur; zondag gesloten.

REBIJOTHEEK  
Openingsuren voor het publiek:  
vrijdag en zaterdag van 14.00-18.00  
uur; zondag van 08.00-12.00 /  
17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur.

Openingsuren voor lezers:  
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

SLUITING: maandag t/m vrijdag  
sluitende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

CE CLUBS  
vrijdagavond 19.30 uur - Hotel  
Terra Corra.

Informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Tabel: elke tweede maandag -  
centrum Terra Corra.

Woensdag 12.00 uur - Restaurant  
Terra Corra.

KANTOOR EN BEVOLKING:  
vrijdag 14.00-15.30 uur loketten ge-  
sloten.

REBIJOTHEEK: voor bezichtiging  
gelieve contact op te nemen met de  
bedrijfsdirectie, Noord Nikiboko 194.

CLUB (Weg naar Willemstad):  
vrijdag 12.00-24.00 uur; za-  
aterdag 12.00-24.00 uur.

ASIEL (Lagoen tussen LJV en  
LVO): openingstijden maandag t/m  
vrijdag 08.00-10.00 / 15.00-17.00 uur.

REBIJOTHEEK (gezaghebber): elke donder-  
dag 09.00-11.00 uur op het Be-  
reidschap, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur.

Openingsuren slachthuis maan-  
dagvrijdag van 07.00-12.00 / 13.00-  
17.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00  
uur; zondag 11.30-14.30 uur.

OPENSTEN  
Kralendijk:  
vrijdag 08.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.

Kralendijk Antrio:  
vrijdag 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.

Kralendijk Rincon:  
vrijdag, zaterdag, zondag, 19.30 uur.

REBIJOTHEEK doorgeven  
vrijdag, zaterdag, zondag, 19.30 uur.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



**KRALENDIJK** - Vorige week donderdag zijn aan de Universiteit van Puerto Rico zeven Antilliaanse geslaagd voor hun diploma hoteladministratie. De zes studenten van Curaçao en een van Bonaire studeerden met 31 anderen af. Op de foto het Antilliaanse zevenal nadat zij hun diploma uit handen van Lic. Fernando Afraït hadden ontvangen. Vlnr Michelangelo Kalmez, Jenny Clifton, Francis Pieterella, Corinne Pieterella (cum laude) Delno Tromp (uit Bonaire), Glynnis Clifton (cum laude) Angelo Harms, die zijn diploma al in 1988 behaalde, Arndel Barbolina. Verschillende studenten zijn van plan hun studie te vervolgen, waardoor zij in de toekomst een belangrijke rol kunnen gaan spelen in de Antilliaanse hotel- en toeristenindustrie. Delano Tromp, vijfde van links, is de zoon van de bekende Niki Tromp waarnaar de directeur van het Bonaireaanse toeristenbureau.

## Betere examenresultaten

**KRALENDIJK** - Vrijdag zijn de uitslagen bekendgemaakt van de Havo, Mavo, ETEAO en de LHNO van de scholengemeenschap Bonaire (SGB). Volgens de directie zijn de resultaten vergeleken met vorig jaar aanzienlijk beter. Voor het havo hebben 34 leerlingen aan het examen deelgenomen en daarvan zijn er 21 geslaagd, (61,7%). Twee leerlingen hebben een herexamen. Voor het Mavo examen slaagden er 21 (75%) terwijl voor de LHNO zeven leerlingen slaagden en drie werden afgewezen (P-stroom). Voor de A en de T-stroom van de LHNO slaagden alle leerlingen.

**BLUE RIBBON**  
Golden Parboiled Rice  
100% Amerikaanse rijst  
Uw rijst van superieure kwaliteit  
met onze nieuwe garantie zegel

**RODRIGUEZ AGENCIES N.V.**  
Erieweg z/n, tel: 611143

## Vaderdagviering

**KRALENDIJK** - Het buurtcentrum Nikiboko heeft een commissie samengesteld die een gevarieerd programma zal samenstellen voor de vaderdagviering in dit wijkcentrum op 18 juni. De activiteiten zullen reeds om tien uur 's morgens beginnen en eindigen om 15.00 uur. De vaders kunnen genieten van een show, toneel, spelletjes waarbij wat te winnen valt en muziek om op te dansen. Er moet voor deelname aan deze vaderdag wel een bijdrage betaald worden.

## Bekendmaking uitslag examens 1989 pas na herkansingsperiode

**WILLEMSTAD** — Het departement van onderwijs is met de diverse middelbare scholen overeengekomen dat er nog geen cijfers bekend gemaakt zullen worden over de examens die onlangs werden afgenomen. Pas nadat de uitslag van de herkansingen bekend zijn zal men de media informeren over de uiteindelijke uitslag per school.

Belangrijkste reden is volgens informanten uit onderwijskringen dat als de resultaten van de eerste ronde nu bekend gemaakt worden dat een "vertekend beeld geeft".

Een rector van een van de drie scholen voor hoger algemeen en voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (HAVO en VWO) legde uit dat het beter is om de evaluatie van de examenresultaten aan het eind te verrichten en niet halverwege. "Als de ene school in de eerste ronde een percentage geslaagden heeft van 29 en een andere school 44 dan lijkt dat verschil groot, maar als na de tweede periode de eerste school uiteindelijk 50 procent geslaagden heeft en de andere school 55 dan is het verschil minder significant."

De rector gaf aan dat men vreest dat bij bekendmaking van de uitslagen van de eerste ronde de media wel evalueren en voortijdige, misplaatste en sensationele conclusies trekken terwijl een gedegen evaluatie na de herkansingen veelal ontbreekt.

### Koprotan-festival.

**WILLEMSTAD** — Koprotan, de Komison Pro Talentonan Nobo, deelt mee dat het Gran Premio Gala uitgesteld is om onvoorziene omstandigheden. Het festival wordt nu gehouden op zondag 25 juni in de Ball Room van het Curacao Caribbean Hotel en Casino.

Koprotan distancieert zich van alle verstekte informatie omtrent dit evenement die niet op waarheid berust. Meer informatie over het Gran Premio Gala volgt later. Dit maakt W. Boerleider van Koprotan bekend.

**PARIS** - Een motorstoring heeft vorige week tot het neerstorten geleid van een SU MIG-29 gevechtsvliegtuig tijdens een demonstratie in Parijs.

### Aanhouding

**WILLEMSTAD** — De politie hield ter hoogte van de Vuurlandweg de man W.B. (23) aan die verdacht wordt van een inbraak in een restaurant te Sta Maria. De man werd voor verder onderzoek overgebracht naar het bureau.

### Bedreiging

**WILLEMSTAD** — De man B.P. meldde zich bij de politie met aangifte van bedreiging door vier mannen die hij kende. De mannen betichtten P. ervan drugsgeld van hun ontvreemd te hebben. De politie heeft deze zaak in onderzoek.

Hiermede betuigen wij onze dank aan al degenen die op welke wijze dan ook, belangstelling hebben getoond bij het overlijden van onze vader, grootvader en schoonvader

**OSCAR GENARO TORRES**

Kinderen  
en kleinkinderen.

Curaçao, 13 juni 1989.

### Raadsvergadering

**KRALENDIJK** - De voorzitter van de eilandsraad mr George Soliana heeft voor donderdag 15 juni om half tien een raadsvergadering bijeengeroepen waar een ontwerp eilandsverordening behandeld zal worden over de wijziging van de logeerbelaastingverordening van 1987.

Verder zal in de vergadering ook een ontwerp eilandsverordening aan de orde komen over de uitvoering van artikel 106 van de eilandenregeling van de Nederlandse Antillen. Behandeld wordt eveneens een brief van het BC gedateerd 25 november 1988 over het vaststellen van een algemene machtiging tot het voeren van rechtszaken. Een tweede brief dateert van 13 maart 1989 en betreft de verkoop van een huis, gelegen op een perceel domein grond aan de kaya Andrea 7 te Antrio. De koopster is mevrouw M.R. Martis.

Als punt 6 wordt een brief van het BC van 4 april 1989 behandeld en deze betreft grond-

### Inflatie

**MEXICOSTAD** - Over de voorbije twaalf maanden komt de inflatie in Mexico uit op 18,5 procent. Dit is het laagste percentage over zo'n periode in de voorbije tien jaar. Over mei bedroeg de inflatie 1,4 procent. Over de eerste vijf maanden van 1989 kwam de inflatie uit op acht procent. Bij de overheid wijst men er op dat er duidelijk sprake is van een dalende tendens bij de inflatie. Ter vergelijking: in de periode februari 1988 tot en met 31 januari 89 bedroeg de inflatie nog 17,9 procent. In 1988 was het jaarcijfer van de inflatie 55 en in 78 was dat 160 procent.

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE JUNE 12, 1989				
ABBOTT LABS.	59 7/8 -	3/8	HOMESTEAK MNG.	13 1/2 + 1/2
ALCAN	22 5/8 -	1/8	IBM	108 7/8 + 1/2
AMERICAN BRANDS	70 1/2 -	1 1/8	ITT	59 1/4 - 1/8
AMERICAN EXP.	34 1/8 -	1/8	JOHNSON & J.	52 5/8 - 1 1/8
APACHE	12 -	unch	KELLOGG	71 7/8 - 1 1/8
AM. TEL. & TEL.	36 1/8 -	1/8	MERCK & CO.	70 7/8 - 3/8
AMCO	43 3/4 -	1/8	MINNESOTA MNG	73 7/8 + 7/8
ANHEUSER B.	43 5/8 -	1/4	MOBIL CORP.	50 1/4 - 1/4
BECTON DICK.	57 3/8 +	3/8	MONSANTO	107 1/8 - 3/8
BURDEN	68 1/8 -	7/8	NCR CORP.	57 1/8 + 1/8
CAMPBELL S.	44 3/4 -	unch	NORF. SOUTH	37 3/4 + 3/8
CHRYSLER	25 7/8 +	1/2	NORTHROP	26 + 1/2
CITICORP	32 7/8 -	7/8	PARMOUNT COR.	57 1/4 - 1 1/8
COCACOLA	56 7/8 -	3/8	PLACER D.M.	13 + 1/8
DIGITAL EQ.	92 1/4 -	1/2	PFIZER	61 1/8 - 1/4
DUPONT	110 5/8 -	1/8	PHILIPS DODGE	57 7/8 - 7/8
EAST. KODAK	49 3/4 -	5/8	PHILIP MORRIS	40 1/4 - 3/8
EXXON	44 1/4 +	3/8	POLAROID	39 - 1/4
FORD	48 7/8 +	3/8	QUAKER	61 7/8 - 1/8
GENL. ELECTR.	54 1/8 -	3/8	RALSTON P.	68 7/8 - 7/8
GENL. MOTORS	42 1/8 +	7/8	SARA LEE	56 5/8 + 3/8
GILLETTE	41 3/8 -	unch	SHELL TRP. TR.	38 1/8 - 3/4
HEINZ	54 5/8 -	1/8	UPJOHN	32 1/2 - 3/8
HILTON	87 5/8 +	5/8	UNOCAL	46 + 1/2

DOW JONES  
INDUSTRIALS 2518.84 + 5.42  
TRANSPORTATION 1154.59 + 6.31  
CLOSING MARKET COMMENT JUNE 12, 1989:  
THE MARKET RECOVERED FROM A 24 POINT DROP TO CLOSE UP 5.60 AT 2581 ON THE DOW. DECLINES EGED OUT ADVANCES BY A NARROW MARGIN ON MODERATE VOLUME OF 153 MILLION SHARES.



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

### Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 13 JUNI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.46	1.48	1.50
PND STERLING	2.635	2.69	2.75
NED GLD	77.68	78.40	79.20
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	101.75	102.47	103.27
FR FRANS	24.70	25.80	26.50
DUITSE MARK	87.62	88.34	89.14
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.90	1.20	1.26
FR FLOIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 JUNI 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBUGATIENINGEN PER 86/90	103.43
12 %	OBUGATIENINGEN PER 88/92	103.48
10.25 %	OBUGATIENINGEN 1986 PER 1990	99.90
9 %	OBUGATIENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBUGATIENINGEN PER 1994/98	100.63

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIENINGEN IS 10.31%.

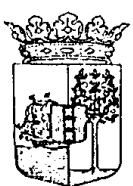
DE AANKOOP VAN OBLIGATIENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.



**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**  
maakt de wisselkoers bekend  
van de BOLIVAR, geldig tot  
WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP  
Cash - Cheque  
3.70 - 3.90

VERKOOP  
4.90



EILANDGEBIED CURACAO

ONTVANGER CURACAO

BEKENDMAKING

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat de Motorrijtuigbelasting voor het tweede halfjaar 1989 uiterlijk 30 juni 1989 betaald moet zijn.

De betaling kan geschieden aan de loketten van de Eilandsontvanger aan de Regentesselaan z/n, alsmede op de bijkantoren Brievengat, Dokterstuin, Montagne, Otrobanda, Rust, Sta. Maria en Janwe/Dominguito.

In de periode 12 juni 1989 tot 30 juni 1989, uitgezonderd 21, 22 en 23 juni 1989, zijn op het Hoofdkantoor van de Eilandsontvanger te Groot Kwartier twee extra Kassa's ingezet ten behoeve van de betaling van Motorrijtuigbelasting. U wordt verzocht om, bij voorkeur, gedurende deze periode te betalen omdat na 30 juni 1989 deze extra inzet niet meer geleverd kan worden. Als gevolg hiervan zult U dan rekening moeten houden met zeer lange wachttijden.

Bij de betaling van de Motorrijtuigbelasting voor het tweede halfjaar 1989 moeten worden overgelegd:

1. de voorbedrukte belastingkaart;
2. geldige keuringskaart;
3. betalingsbewijs over het eerste halfjaar 1989;
4. geldige verzekeringsbewijs (origineel).

Indien geen belastingkaart is ontvangen, dient men bij betaling de overige bescheiden te overleggen.

Bij betaling van Motorrijtuigbelasting, gelieve IDENTITEITSBEWIJS MEDE TE BRENGEN/—NUMMER TE VERMELDEN.

De loketten van het Ontvangerskantoor te Regentesselaan z/n zijn geopend van 07.45 uur tot 11.45 uur en 13.45 uur tot 15.30 uur.

De loketten van de bijkantoren zijn geopend van 08.00 uur tot 14.00 uur.

Afd. P.R.

De Ontvanger voornoemd,  
G.H.U. Leonora.



